中華郵務局特准掛號認為新聞紙類

教育雜誌

The Chinese Educational Review

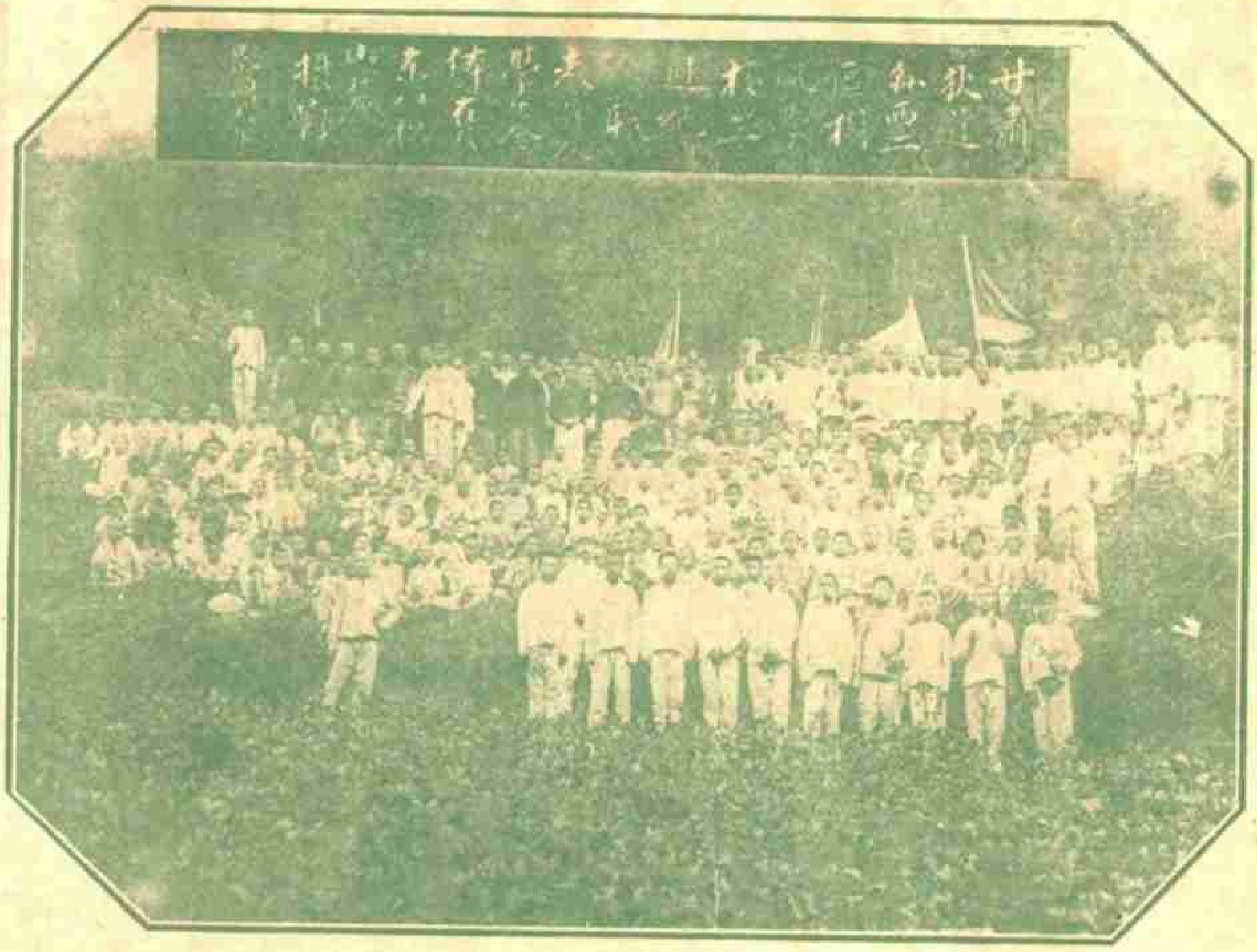
Vol. X No. 3

第十卷第三號

本號要目

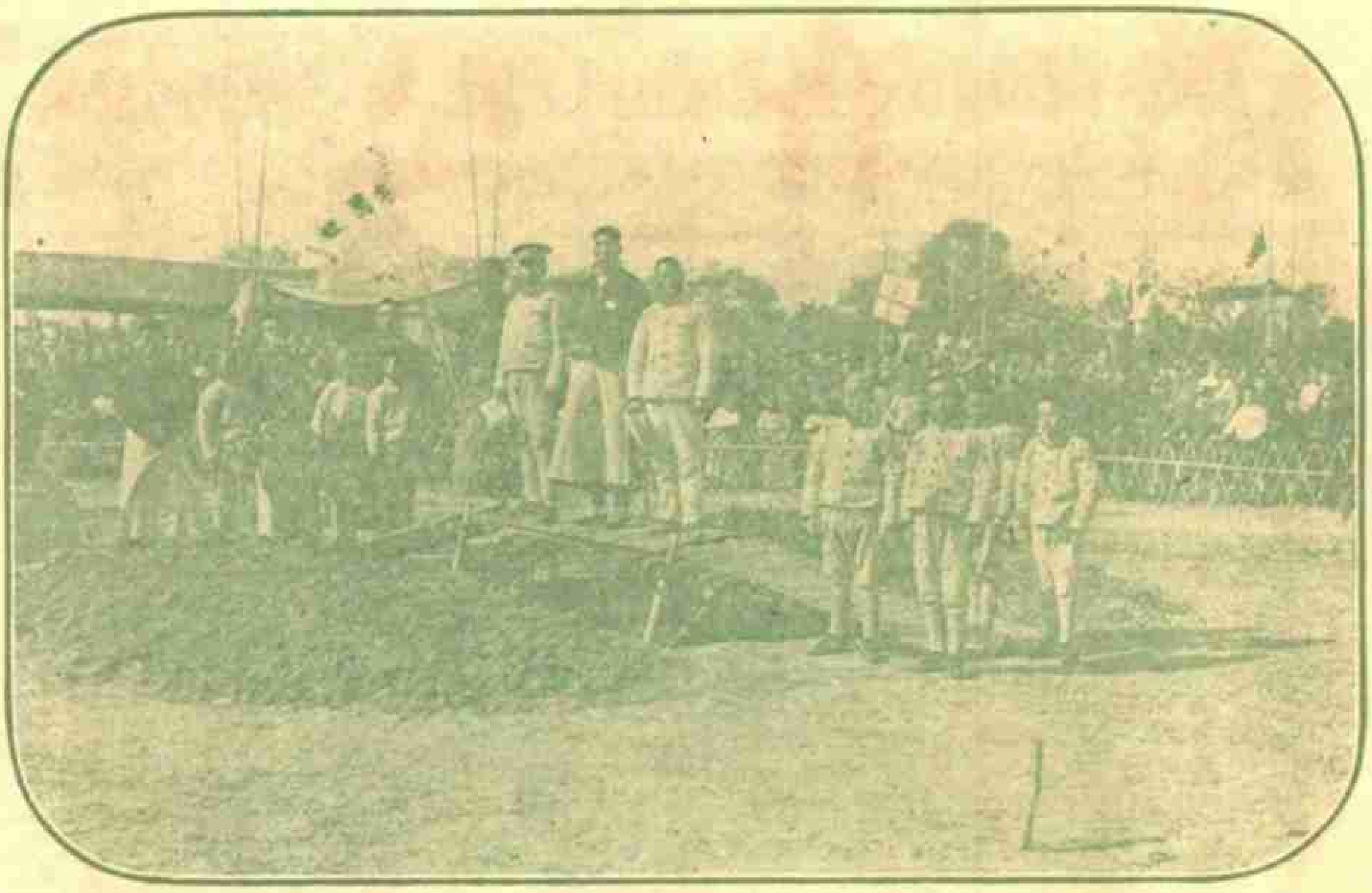
說女子職業教育之必要　賈豐臻
識字教授之商榷　吳研因
今後之學校　天民
學校兒童心理檢查法　太玄
學校家庭聯絡法　太玄
手工教授之新研究　天民
日本工業教育家手島精一之歷史　賈豐臻
技能科教授之調查　天民
考察斐律賓教育記　蔣維喬
茅亭講學芻議　盧殿虎
東京第一高等學校寮事記　陸規亮
科學者之家庭　天笑

上海商務印書館印行





上海中華育英國民義務學校攝影



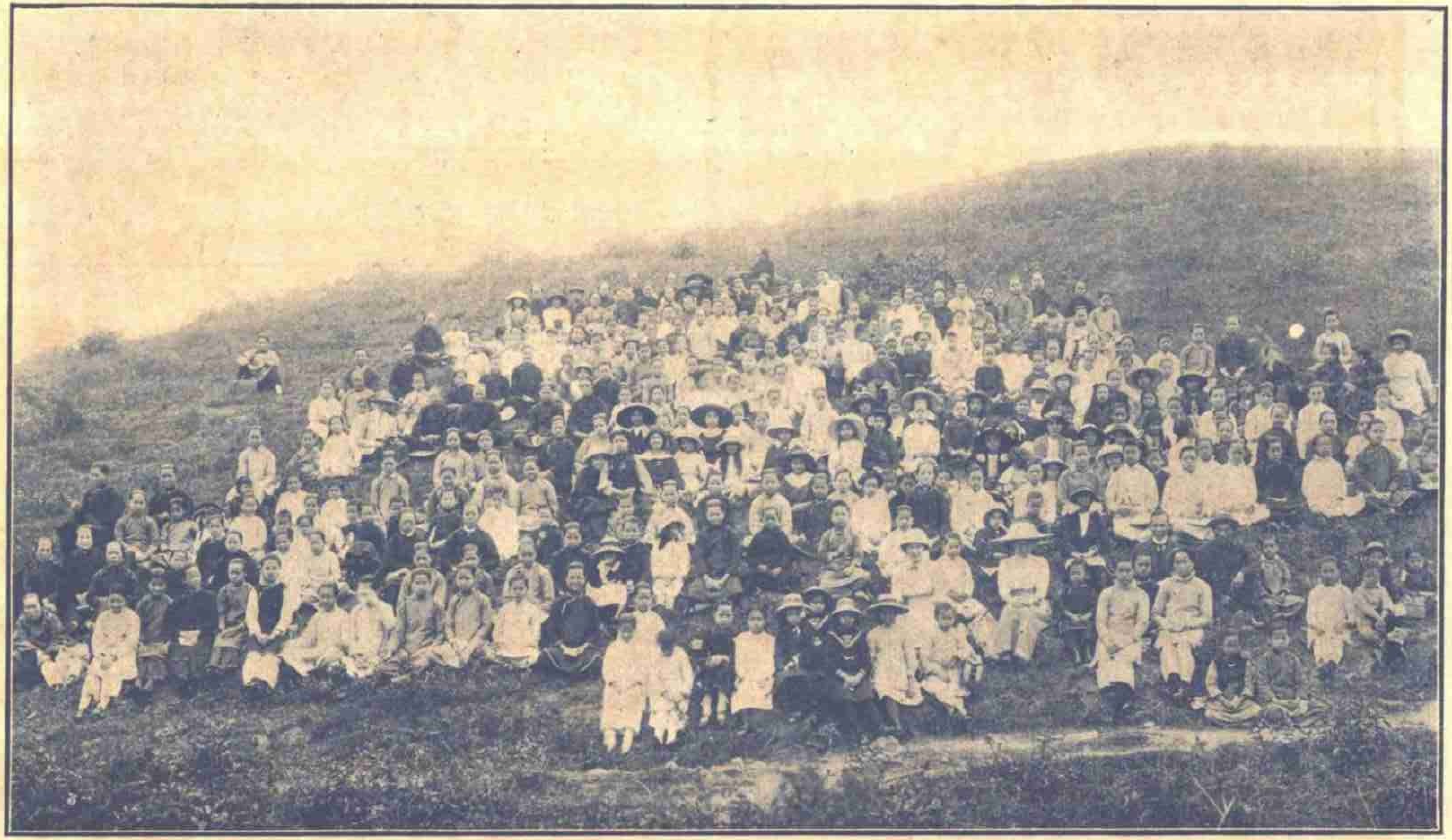
靖江第一次聯合運動會育仁小學校童子軍架橋攝影



大埔縣政學界運動會攝影



斐律賓中國領事桂東原君與華僑中學生二百餘人之攝影



香港庇理羅士官立女學校旅行攝影

教育雜誌第十

●圖畫

大總統題給商務印書館辦學匾額撮影○甘肅狄道縣樹風學校三週紀念撮影○上海中華育英國民義務學校撮影○靖江第一次聯合運動會存仁小學校童子軍架橋撮影○大埔將政學界運動會撮影○斐律賓中國領事桂東原君與華僑中學生二百餘人之撮影○香港九理羅士官立女學校旅行撮影

●言論

說女子職業教育之必要　賈豐臻

識字教授之商榷　吳研因

●譯論

今後之學校(續)　天民

●實驗

學校兒童心理檢查法(續)　太玄

學校家庭聯絡法　太玄

●研究

手工教授之新研究　天民

●史傳

日本工業教育家手島精一之歷史(續)　賈豐臻

卷第三號目次

●調　查

技能科教授之調查　天民

●記　事

大事記○學事一束

●特別記事

考察斐律賓教育記（續）　蔣維喬

●雜　纂

茅亭講學芻議　盧殿虎

東京第一高等學校寮事記　陸規亮

●文　藝

科學小說　科學者之家庭（續）　天笑

●附　錄

國語研究調查之進行計畫書　黎錦熙

●專　件

博物展覽會緣起及簡章

說女子職業教育之必要

賈豐臻

職業教育職業教育一人唱於前衆人和於後已影響於男子教育之前途矣而於女子則較爲寂靜也是豈重男輕女之結果歟抑以女子生理上之特殊而不適於職業歟由前之說則女子非惟不應有職業且不應受教育由後之說則女子可以受教育而不可以有職業嗚呼此豈教育上持平之論哉僕不甘緘默且舉女子職業教育之必要而與斯世商榷焉一得之愚其有聞而興起者乎

一自**母教**上觀之而知女子職業教育之必要吾嘗見夫吾國之家庭矣其子弟之應習職業大都受命於父兄而母嫂姑姊均退處於無權設或不幸而慈父見背既無叔伯終鮮兄弟則其子息除親故汲引之外鮮有能克自樹立者晝荻和丸之舉固純爲歷史上之美談也不知者方將歸之天命而不責之人事其知者亦必謂吾國從前女子未受教育之故而不知徒受空疏無用之教育亦無殊五十步與百步也**誠能使女子注意於職業教育。**

則除關係自身以外。累日影響於兒童者必不少。豈境遇所能制限哉。

一自家政上觀之而知女子職業教育之必要女子家庭之職業無有過於家政者。若烹飪裁縫洗濯看護養育諸大端。非有素養者不克當之。吾國中等以上家庭之女子少時旣無相當之教育與練習迨成人以後凡一切關於家庭職業分內所應爲之事悉數托之他人如庖人縫工婢媼乳姆等幾數見而不鮮至下等婦女則以貧乏之故不得不自營生活然非失之卑汚卽失之委瑣致家庭間快樂之眞趣欲得之而無從環顧東西洋固無此半身不遂之戶口也誠能注意於女子之職業教育則千百年之沈痾或可末減哉。

一自營業上觀之而知女子職業教育之必要日本大小商店如司帳夥役往往以女子承其乏特錄一端以爲證明「共益商社爲日本最大樂器店之一較之上海謀得利琴行有過之無不及但謀得利有買辦有跑樓有學徒其至少數總在十人以上也而共益商社僅見妙齡女子數人而已且其應對和順招待周到較之吾國人相去天壤而英語及珠算簿記等亦非女子商業補習科畢業者不能」外此者男子日間大都往他處

營業而商店由其母或妻女經管如銀錢出入簿記登錄電話接洽等均能從容盡職而罕見有不克勝任者嗚呼此非予一人之私言也東遊者實繁有徒可以證吾虛實**吾國司女子教育者其亦聞此言而知所備乎**

一自**生計**上觀之而知女子職業教育之必要聞美國小學校教員女子得十分之九日本得十分之五可知女師範學校亦女子職業教育之一也此外若日本電話局之接線車站劇場之賣票等莫不以女子承其乏而其他工廠一切之僱用女工可不計焉嗚呼此亦非予一人之私言也吾國司女子教育者當與上項等量齊觀**一方面於教授上注重女子普通商業知識而他方面於訓練上養成女子勤勞之習慣促助其獨立自營之能力**毋使吾國名義上為四萬萬人而實際上僅見二萬萬男子之活動也

一自**農務**上觀之而知女子職業教育之必要男勤耕種女攻紡織為吾國自古以來農家之良習慣至今日而此風稍殺矣外貨充斥而織女停機而歎原料昂貴而鄉婦投杼不前**如何而使婦女機織之狀況恢復且有加無已要非提倡女子職業教育不為功也**不寧惟是吾國田野間婦女亦未

嘗無事所謂夫耘婦當饁、奔走及亭午、無時暫休息、不得避炎暑是也而其他若插秧、脫粟、挑菜、捉花、踏車等亦往往兼代男職苟授以普通農業知識則平時得改良耕種之助手而遇水旱凶荒亦可免不咎人而咎天之一種迷信誠女子職業教育上所當特別研究者也

一自**風化**上觀之而知女子職業教育之必要日本東京公立女子職業學校長手島精一氏曰日本女子之營賤業者頗盛國內、上海、香港、新嘉坡、美洲到處皆有誠爲國民之恥辱其原因一爲知識缺乏之結果故不以賤業爲可恥一以不知處世生活之道故當授以獨立自營之知識技能若全國廣設女子職業學校則女子於社會之地位日高而女子治家之知識技藝亦得誠至言也吾國今日女子之營賤業者其勢恐不亞於日本國家交通愈便利社會情狀愈複雜則固有之風化愈難維持試一觀日報上所載社會之黑幕大都十之七八關於婦女之暗昧事唔鄭衞之詩不足盡其醜傾江河之水不足滌其汚**是非速施女子職業教育恐每况而愈下也**至其教科則都市之學校除烹飪洗濯看護養育外應特別注重裁縫科不僅單短衫袴能自縫作即皮棉夾單袍褂亦須熟習縫工之利益不當專屬於男子魏詩曰摻摻女手可以縫

㝡要之樕之好人服之亦可知吾國昔日女子精勤之業而非予一人之私言矣若夫都市以外學校之教科則參照上數項辦理無待贅述

識字教授之商榷

吳研因

識字教授鄙意宜以造字之意指導學者。要而言之。其利有二。一可以鼓興味。一可以固記憶。以生冷若不可解之字形。彊欲人人雖勉習之苦而不樂也。今以造字之意指導若者象何形。若者指何事。此字从某从某何意。此字从某某聲何意。津津爲言。循循善誘。學者必能心領神會。樂此不疲。此鼓興味之說也。若不可解之字形。雖能記憶於一時。必且模糊於後日。雖作雖乎。強作强乎。篡篹同乎。寇𡨥異乎。初既茫然。終必苟且。惟以造字之意爲之剖別。使知雖本从虫唯聲。故雖不當作雖。強本从虫弘聲。故強不當作强。从厶算聲者爲篡。厶非厶故篡不作篹。从攴完者爲寇。女完非攴完。故𡨥字爲譌。如是一經指點。必能明辨弗忘。此固記憶之說也。僕主此說。既已久矣。或以爲文字者符號而已。苟能識其大體。知其運用。雖小有差誤。可不求甚解。自古文學之士已然。又何必斷斷乎在一字一筆畫間精究而詳考之。以消磨此大好光陰乎。信哉是言。然有不容不辯者。僕之所謂以造字之意指導學者。雖不能不與字學爲緣。然**決非高談六書。死守**

說文之謂也。故其目的亦非欲在一字一筆畫間精究而詳考之。不過圖教授上之應用而已。

夫乏味之教材習者必覺其苦而不易學。不可因理解而記憶之教材習者必不能由此觸類而旁通。艱於學則有事倍功半之虞。不易旁通則有聞一知一之限。教授之不便莫此爲甚。今以造字之意指導之。鼓其興味。固其記憶。正所以救斯弊也。意者事半功倍。舉一反三。不惟不消磨此大好之光陰。且可以節其浪費之時間乎。

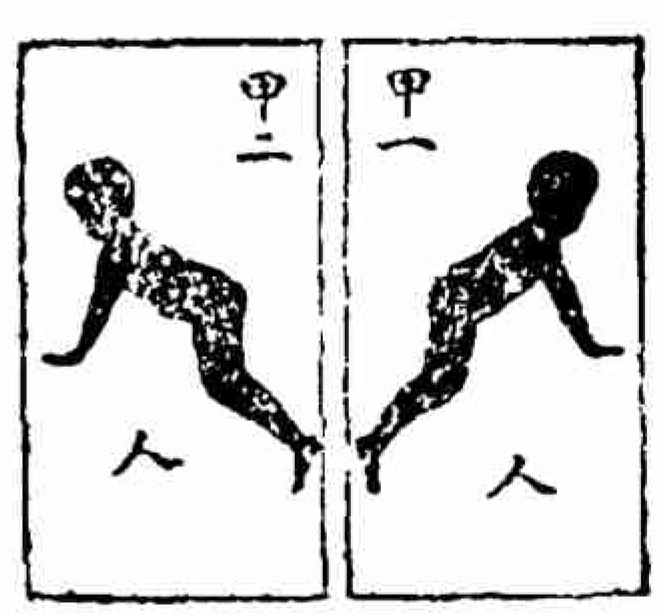
雖然以造字之意爲教。果能使學者有興味乎。是實一疑問也。許書說文本義陳義過高。每見成人翻閱之猶覺昏然欲睡。今並欲以授小學兒童。乃曰能生興味。誰其信之。嘗見數年前某小學有所謂字義教授矣。教者集總角之童子若干人。自手說文一編。登教壇。一焉天焉以粉筆書之。鄭重而言曰。惟初太極道立於一。造分天地化成萬物。又曰天。顚也。从一大。旣如是云云。命童子亦如是云云。猶慮其不能久識也。更令筆之於書以爲覆案。是所謂以造字之意授之學者者也。然詳審之。其受教者。除一二巧黠能習爲教師之口吻以作答者外。大半固皆茫然。而其惰者且瞌坐垂目。時時被劫於睡魔焉。退而詢其所學。則雖貌若敬聽。且曾工楷筆之於書者。亦覥靦不能答一辭。（案此段確爲事實

並非臆造）是則其所教授者徒費光陰而已興味不生又何能助記憶爲曰是坐教授者非其時不得其法之誤耳非以造字之意爲教之爲罪也夫同一食料也易牙調之則與尋常所調者不同同一食物也晚食之則粗糲可以當肉故教者之於教材宜有活用之法其教授尤宜有適當之時彼特定時間硜硜焉以說文本義渾淪爲教者殆愚騃耳緣木求魚又何怪乎勞而無功然則所謂法與時者果何爲請分言之

一法　欲言教授字義之法宜先有一前提卽所謂不拘拘於說文本義也夫欲授以造字之意而不以說文爲範圍似又矛盾之說然吾輩教授之目的不過圖教授上之便利本非高談六書精究字學者比故可以說文本義解說者固當直用之其有不必教授如所謂太極所謂道所謂陰陽所謂生萬物則宜從省無疑其不可解說者則**雖勉強杜撰苟利於指導不爲病**　而尋常可解說之字亦宜出以巧妙運用之法斷不可無術以行之也茲就鄙見所及舉一二例實之如後

人　說文象脛臂之形故象文爲人教授此字可先將甲圖（一圖任擇其一）畫於黑板問答其身首脛臂所在使知所圖爲人然後就圖以粉筆涂爲濃重之人字問答而教其發音及書法則初教人字不難令六七齡之兒童有興味能記憶也至人之

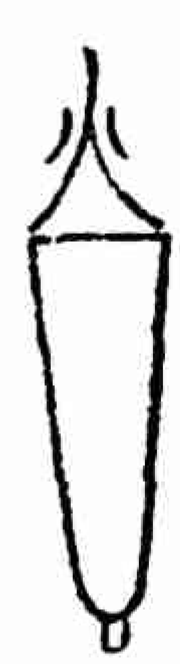
爲偏旁者則徑可以乙圖示之。





口　說文象形。然口之實物非方形也。教者新授此字時。宜張口使兒童審視。更畫人面於黑板。眉目耳鼻皆具。加口字於鼻下。如前法問答而敎授之。

火　說文上銳下侈象火形。此字無論楷書。卽篆文亦似與火不類。故敎授之甚難。然證以圖畫不難也。但一火字固不類。使書於燭端及薪木之上。並以赤色粉筆飾焉。不患其不類矣。





犬　說文象形。並引孔子之語曰。視犬之字如畫狗也。嘗疑不類。思之乃知古人實不我欺。蓋古犬字如圖。其橫兩端下垂。卽犬身及前後足各一。撇乃首及前又一足。捺乃後又一足。點則其尾也。此字敎授一經指點。當不難曉。且縱之卽爲豸。俗稱反犬。與圖尤爲顯似。惟以寫法關係。不能不橫者縱之。且隱其尾耳。



土　說文二象地之上地之中。丨物出形也。此字敎授。先就實物問答。然後談及土之功用。乘機板畫二（象地上）一（象地中）丨（畫時須自下而上象物出形）問答而

教授之。

母　說文从女象褢子形一曰象乳子也此字以篆文爲教卽取第二說最妙惟楷書不類矣然使已識女字而教此字尙亦不難始談話然後問以幼時一女人以二乳食我者爲誰隨寫母使知卽女復加：使知象乳雖形狀與位置不類幼兒不加深究當無疑難者也果有年長而能深究者卽可以篆文示之告以篆楷文字之變遷矣。

鳥　說文孝鳥也象形此字鳥不點精如已授鳥字教授之法宜先示鳥字次以鳥之談話使知鳥之全身皆黑並問其目之色是否顯明可睹啟發其動機然後隨手將鳥字之一畫拭去謂不可顯覩則此目不宜標出繼乃授以烏字之音義。

橋　說文从木喬聲此字教授如校中師生適有喬姓者可先提示喬字然後問答橋梁之材料示以木字謂橋雖亦有石作鐵作者但古時之橋多以木製繼指木問此卽橋字否兒童必以爲非則乘機語之云木不可卽讀爲橋吾輩宜加一喬先生（或喬某）之喬字於旁乃可讀爲橋也（按校中無喬氏則喬字之諧聲不易明了但指示木旁可矣）

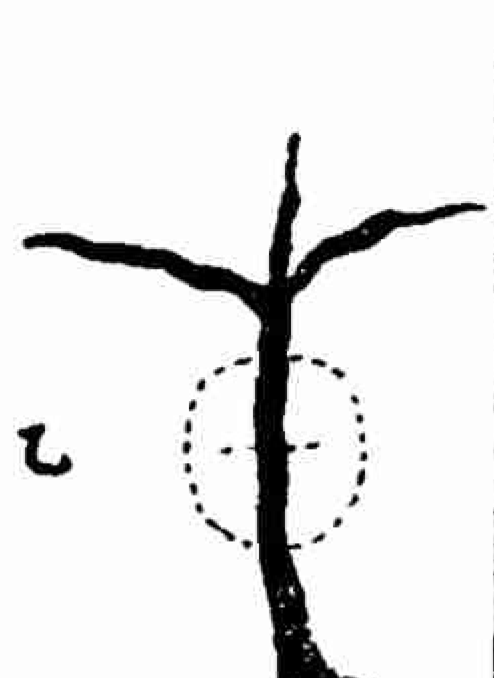
右所舉者不過數例以見敎授之法諸宜活用直觀實物觀察圖畫因形附會隨地生法不牽拘於古義不設想於一隅是皆所以運用者也尤宜注意者所謂象形諧聲指事會意諸名詞敎者可心知其意而不可口言之以免混淆學者之心思適足以減殺學習之興味（惟假借之字有時可使知之例如強本蟲名卽今人之所謂蟬子敎授此字可先使知其本義及聲音然後與談彊弱之性質繼問有人能寫彊弱之彊字否令兒童答之兒童無法可答乃云吾有一法能借一字來當作彊弱之彊爾等知爲何字當兒童提起精神看我所借之字時卽以強字示之曰此本非彊弱之彊因彊弱之彊不能寫出故借強爲彊也云云然亦不必云此假借字也但使知借用可矣）至高小以上之敎法則指點自易無須如此然道無術而不行死守說文本義而無活用之法亦非所宜也

一時　時間與施敎有至大之關係非其時則雖誨者諄諄而聽者仍屬藐藐當吾輩倦極時彊觀名伶擅場之戲劇亦當昏然入睡飽食之後雖珍錯滿前亦不下咽此可悟敎授非其時之不可也施敎之要訣曰**宜在學者需要時**指點造字之意**亦宜在學者需要時**所謂在需要時者果何時乎述之如後

生字教授之先以之爲教授之預備　人之行道也在熟路則輕車馳焉在生路則勞皇於歧不知所之然有導之者雖生亦熟矣爲學者教授生字無異使學者行生路也因形而指示使未識者借徑而識之無異使行生路者得所導也引人入勝勢莫便焉例如欲授以竹字不卽以竹字示之乃畫竹二竿如甲圖問答使知是圖之爲竹並使知若者爲竹葉若者爲竹竿然後乃乘機告以欲寫竹字略如此圖而其法較簡形較端於是示楷書使比較之又如欲授以東字不卽以東字示之乃問答使知方向及日橫照於木中爲東之意然後示以乙圖更示以楷書而使比較焉如是則可迎刃直入使學者識字不覺其難也行生路者導爲其所需識生字者字形爲之借徑所謂在需要之時此其一也否則旣識此字之後復從而聒之云某字从某从某某字从某某聲是猶飽食之後餉以珍羞惟有拒而不納者已



甲



乙

在默寫文字時以爲訂正之指導　人若不疑耳疑之未有不欲卜以決之者人事皆然爲學之道尤以疑爲動機故聞沸水而疑之乃有蒸汽機械之發明見墜果而疑

之乃有地心吸力之創說夫令學者默寫所以啓其疑也啓其疑所以動其需要之機也其機既動乃以字形構造之說語之袪疑解惑勢亦甚便學者於書寫譌誤之字每不自知當其握管時盡有徑情爲之而不疑者爲之師者俟其既寫出後乃詢之衆人決其誤否是時必有直以爲不誤者亦必有直以爲誤者更必有赧然不知其誤與否者羣疑滿腹衆論紛如惟敎師之指導是覘而敎師乃釋之曰如何寫之則此字之造法爲有意思何如則爲無所取義（例如誤步爲歩可告之云止爲足少乃止之左寫本作屮以寫法之不便改作少少亦足也其足一上一下一左一右非步而何若改少爲少則爲足少矣毫無步之意義故步必从少）如是學者必皆豁然省悟知所適從是所謂在需要時者又其一也否則彼本木然未動於中不知其曾誤與否當此之時執而聒之曰某字从某不可从某某字某聲非某聲是亦猶彼正昏然而強以觀聽戲劇也戲劇雖佳其如彼之欲睡何（按默寫之法最好行之於國文讀法每課全課既敎畢後其法敎者執書擇其課中所易譌誤之字令學者默寫之大抵指名上中下三等程度相差者三數人默寫於黑板餘則默寫於筆記簿每默一字即訂正一字此法詳各家新出敎授書中）

他如作文成績訂正時。書法教授時。學者偶舉以相問時。隨時隨地。盡有施教之機。至特定時間。鄭重出之以爲字義之教科。而且不問年齡程度何如。適宜與否。是所謂爲夏蟲語冰。爲蟪蛄語春秋。正恐中學生徒猶聞而生厭。不特施之小學而覺其格格不入矣。

或又謂信如此說。法則不拘於古義。時則必此其需要。以造字之意爲教。自不難使學者興味多而記憶確矣。然說文解字陳義高古。究不適於今之時。即爲應用便利計。不妨杜撰臆說。強爲教授。而不可強爲之說者爲字亦當不少。則此不可解說之字將柰之何。曰必不可解說者。暫聽之。但教音義可也。曰或則解說之。或則否焉。殘缺不完。滋惑益甚。何如一以音義爲教。尚覺直捷了當。教授者亦較輕便乎。曰烏是何言。孳乳之字。縱不能盡可解說。然其**可解說者。實亦十居七八。**吾輩教授者之於兒童。猶醫生之於病者。於不可救藥時。固無如之何。苟有一線生機。可施其技。則未有不當盡其所能而治之者。可解說之字。十既七八。又何可以煩重之故。而遂圖省免乎。

由前之說。以造字之意爲教。理固當然。然國人向不研究字學。能以造字之意爲教者。蓋甚寥寥。今欲推行之。未易言也。故鄙意斯時所當注意研究以爲教授之預備者。其道有

三師範學校國文科中兼授字學一也小學教員研究字學及其教法二也小學國文讀本中注意文字之形體及教法三也

雖然許君說文解字之書其不能施教於小學兒童者困難所在果何如乎是亦不可不知者敢爲有志研究者拉雜陳之並縱論其根本解決之法

甲形體已變　自篆而隸分而眞字其變遷屢矣以學者不究字學及書家任意出入（書家惟求書法之美觀故其作字往往疏者密之密者疏之謂之帖體）之故輾轉傳寫譌謬相承至今爲極欲盡據今書而辨古義在勢不能欲改今書而復古形又積重難反例如㞢之變之𣎵之變無桀之變乘目之變以𦥑之變春類此諸字甚者幾令人瞠乎視之莫知其意此困難一也

乙字形龐雜　同一字也古已有古文籀文篆文之分後則有所謂本字或字隸變字俗字之別例如鴉鵶皆雅鵞䳘同鵝此猶一望可知者也至若匃又作丐繖又作傘剃則有剪翦劗刬揃鬋之異罔則有網网罓囚四囘之殊愈演愈變眞有令人莫衷一是之概此其困難二也

丙古義有乖物理　例如虹蜺日光映雨之折色也而从虫蝙蝠獸也而亦从虫鯨獸屬

也而从魚類此諸字古人見理不審以譌傳譌不適今用此困難三也

丁古義精奧　五行陰陽之說其語玄妙遑論小學兒童卽以吾輩研究之尙有覺其茫然者例如㐅五行也从二陰陽在天地閒交午也六易之陰數變於六正於八从入从八七陽之正也从一微陰从中衺出也九陽之變也象其屈曲究盡之形類此諸字非通易理者不能盡解此困難四也

戊古義今不習用　例如虞爲騶虞故从虍今則無是獸而虞多用爲憂虞虞廢从虍之義晦矣若爲杜若故从艸今則不習見而若多用爲如若若汝从艸之義晦矣他如其从丌爲𥫗箕猶从犬爲玃屬焉象形而爲鳥黃色舊从隹而爲雖舊類此諸字若欲追本窮源以授學者則授一字反欲其多識一不必知之古義此困難五也

己所从或取聲字較本字不習用　例如公从厶而厶罕見鐵戴聲而戴難知臼未必識也而與與舉覺常見之𦥑未必識也而辦瓣辮辯並聲焉類此諸字所从或取聲者本不必用而所構成之字則又類皆不能不用此困難六也

以上六難欲解決之甲乙二者在使字形統一昔年教育部曾設讀音統一會研究讀音統一之法嘗謂讀音統一固爲必要然歐洲素稱文明交通極便其文字又以聲音爲重

其讀音英法俄德各爲風氣未嘗統一也。吾國地方大比全歐。文化幼稚。交通梗阻。統一讀音談何容易。鄙意中國文字注重形體。其尤要者在統一字形耳。統一字形之要則在多數學者組織。一字形統一會。取各字之變體者研究之。擇一簡便適用而有意義可講之字。（如剃剪等或竟取剃罔网等或竟取网）別編字典。頒爲國書。通行全國而編輯教科書者。卽采用之。如是行之十年。不難使全國通行之字。逐漸統一。而甲乙二難可解矣。丙則宜依據科學。變其形體。例如虹竟變雩。蜺竟用霓。蝙蝠竟改⿰鼠扁⿰鼠畐。鯨竟改⿱吅京。（此不過舉例、是否可如此改變、尚待研究、）但就舊字少變通之。其困難亦可立解。至丁戊己三種則非別造新字不可。閒嘗思之。吾國先民造字之意。盡善盡美。而其法則不無猶有遺憾。蓋當時學術幼稚。其人往往心思不密。見理不切。故其所造之字。部類繁多。形聲叢雜。實無系統可尋。鄙意根本解決之法。與其枝枝節節。改革其局部。不如統籌全局。根據科學。本古人造字之意。研究一簡明有系統之法。造爲新字。例如象形之字。必需將世界固有之物。分爲若干類。先有一統一之觀念。然後依類象形。造爲部首。物之屬於何類者。卽依部首而屬系之。金必从金。木必从木。不可苟棼。又如形聲相益之字。則依類取某部首爲从。而其聲亦須有統一之法。鴻紅洪虹。不可或取江。或取工。或取共。紫咫紙軹。不

可或取此、或取只、或取氏、亦必有系統可尋。（鄙意卽用讀音統一會所議定之母韻相拼爲聲、例如姑孤酤菰、皆以ㄍㄨ爲聲、則可姑作⿰女殳、孤作⿰子殳、酤作⿰酉殳、菰作芟、以艾爲之系統、實亦最便）果能如是、則但識數百部首字及熟練數十音、卽可望文而知音義、觸類旁通、不必朝斯夕斯、斷斷於識字之不易矣。嘗論中西文字之得失、以爲中國之字、優於形而兼及聲、其失在無系統、西字音有系統、而其失在無形可據、故觀中國字、或可知其義而不識其音、或可知其音而不識其義、或音義皆可知、或音義兩不可解。觀西字、苟解拼音者、其音無不可知、然亦祇可知其音而已。兩利之道、莫如各取所長、互補其短、形聲兼而有系統、造爲新字、行之世界、大同之道、在是也。雖然、新字之創造、豈易言哉。茲篇所商榷者、吾國固有之字、可以造字之意爲敎則敎之、其不可者變通之、或聽之、求其普通應用而已。創造新字、是在將來之聖哲、縱論及之、以抒所想云爾、非敢妄也。

評論

今後之學校（續）

天民

三、開發教育之四要素

米索利大學之附屬小學。乃由米利安教授之指導而施行一切教育者也。此小學與約翰孫夫人之學校相同之點頗多。教授嘗曰「從前之小學校皆以成人所需要之事項教授兒童。汲汲焉求其統一的組織。忽略兒童所必要者於不顧。實爲大誤。學校之作業及遊戲。當適合兒童之所欲。使之視學校爲樂土。學校內之生活。但求於協同遊戲之外。且教以正當之作業。使得較優於學校外之兒童生活耳」教授又曰「吾人不察幼兒時代如何而得記憶話法。而惟知夜學校讀書。非常奮勉之結果。不待兒童之欲求而卽教授之。遂致演成種種之謬誤」教授之見解如此。故其大學之附屬小學。力矯此弊。必待兒童之欲求。而始授以讀書繪畫。其教授課程。悉依兒童於學校外之動作。而編製之。

蓋謂兒童當未入學校時或跳躍野外以運動身體或群集而互談見聞之事項或造作各種遊戲之用具或觀察動植物之狀態或造作庭園池沼其以是而獲得之知識與在學校所習得者毫無遜色且其知識尤切實用與人生有密接之關係故學校之課程務宜做之而酌定云教授定每日之課程分為觀察遊戲談話手工四科幼年學生之課業專取諸彼等之實際社會而務擴充其知識迨兒童之興味漸及於過去之事實而後教授歷史地理等學科焉

在最初之三學級其教授科目自九時至十時半為觀察十時至十一時為體操十一時至十二時為遊戲一時半至三時為談話三時至四時為手工在**觀察時間內**。則使潛心於某種問題之研究或一時間而終畢或數星期而繼續一年間之教案雖豫為編定然當提供適合兒童之研究材料時則亦可變更其豫定之計畫最初二級專命其對於花木果實鳥獸天候商店屋宇布帛菽粟等而詳為觀察迨其自覺擴充知識之必要始授以讀書計算凡關自然界之知識專於戶外教授即教師與兒童共同散步戶外使獲得種種之知識在研究氣候之一年間使於秋冬兩季觀察動植物之狀態等藉知地方與動植物之關係其他衣食住之事項則時時研究不絕至地方之娛樂修養暨社

會事業之狀態以及圖書館郵務局等亦無不使之實行觀察焉

授業之方法則不論何種科目先使兒童就其研究題目而自述既知之事項例如關於食物之項則使就家庭之食物及其產地等各述其所觀察者其時教師或率全級生徒至商店而見習一切惟教師於商店所用衡器等項當先喚起兒童之注意由是計算問題之材料亦往往不期而發見之見習之後更使彼等討論觀察之事項依其記憶而製作物價表或作見聞記由教師誦讀而使之筆述在不知讀法之兒童使描寫商店之情狀或就商店目錄而爲讀法教授此外如送致品物於顧主之方法以及品物之產地食物之滋養等亦使之互相討論於此之際讀書計算日用英語等之實用法卽可藉之以練習矣

遊戲時間內　悉任兒童變化自由教師不過爲之監督耳遊戲中使之自由談話足資國語之練習且因遊戲之變化語彙亦得而增加教師於其遊戲所用語句中又可擇其適當者取爲筆述之教材焉

談話時間內　教師生徒之談話皆取材於教科書之外生徒因欲動人傾聽而得悟話法巧妙之必要或以繪畫或以態度或以音調之抑揚種種動人方法自能隨時而

案出又一方更欲搜求新奇而有興味者以助談資故必常詣圖書館縱覽各種書籍第一級兒童每年平均約閱覽書籍十三至三十二種第二級兒童約二十五至五十種如是則讀書之習慣亦得而養成文學的趣味與確實之知識胥可由是而涵養矣

兒童常喜自製物品故每日一時間之手工尙苦其不足每每攜至家庭而從事於製作第五六級之兒童大多製作學校之用具手工又與製圖彩色圖案等相連絡在初年級於同一時間從事於同一作業雖爲通則而自由製作亦時或許之至高級生則更擴大其自由之範圍昇第四級時其興味愈益恢廓故其作業亦劃一新時期卽一日分爲三期**一產業科二談話科三手工科**產業科所以代前之觀察科者兒童旣觀察附近之事物而解其意味又進而及於附近所不能目擊者而研求其與社會及世界之關係考察鄉土之產業狀況又參觀附近之工場或農場使其知識愈益明確於第五六級其產業科之範圍更爲擴大世界產業之研究亦兼及之而其結果遂與讀法書法數學地理等之練習得有甚深之關係至於最高之第七級則其產業研究純屬歷史的專研究關於衣食住之事項談話科則討論其前此所閱覽之書籍或記述其書籍之內容及彼之批評而存諸圖書館以爲他生徒選讀

書籍之指針以上乃米索利大學附屬小學施設之大要也

四、教科之編制

首以盧騷之兒童教育說而活用之於實際要不可不歸功於裴斯泰洛齊及弗留培爾二氏裴氏之爲人富於公德心主張以家族生活爲教育之中心一切教育之設備胥當取範於此蓋以家族生活自日用器具以及庭園樹木垣石等等其爲家族所公用者無不寓有社會的意味故社會之精神自涵養於不知不識間而社會之情操亦得漸次而養成之眞知識眞知能之訓練必使關涉於社會生活而始得完全此裴氏之大貢獻於教育界者也唯及其晚年則又唱道直觀教授及漸進的教授法以爲人類如植物然植物之萌芽發育不全者將來畢竟不能完全生長人類亦以初等教育爲最要故任教育者當授兒童以正確之知識必不可以皮毛的教育敷衍塞責云此見解固爲教育界所贊成惟其所授之幾何形態及直觀教授雖能使兒童得正確之智識然依然爲器械的而非與實際生活有關係者也近時之新教育家甚注意此點而惟贊同裴氏最初之意見即主張使於日常生活間習得各種之知識焉

對此問題之解決凡有兩種一爲蒙台梭利式學校略有藉器械的事物以圖其精神發

達者一爲翰約孫學校全然排斥形式的實際敎授悉依兒童之要求而定課程者而數多之學校皆折衷於此二者之間於是敎授材料配列之問題遂占重要之位置抑敎育效果必使前之兩種方法相關聯而後現而作業實足以密接其關係然觀學校之實際敎授多以前人所經驗之事實授諸兒童其謬實甚蓋將兒童生活之第一步與成熟期混同視之也是故敎育者當以兒童之經驗界爲基礎以硏究材料之配列卽**準據兒童最初收集知識之方法而敎授之實爲敎授之第一步**。兒童當未入學校以前對於與己生活無直接關係之事物毫無知識此之事實卽爲暗示敎授法之徑途現今新敎育家之多數主張學校當多課作業以謀其知識之明確職此之由今將置重作業之學科編制法述其大要如左

印第安拿波里市有小學校四十五所現方試行置重作業之敎授法科程雖依於市規而定而敎師則不絕考案新方法其授業唯爲敎科材料之敎示而已此等小學校之第五級其活動中心專在彼等所建築之室宇其建築卽在手工時間之內著手之始先從事於設計而於算術時間則以建築所需之材料價格及地畝等數爲其絕好之材料或於其室宇而豫想家族之成立則附屬農場之面積所需種子之量及收穫量之計算問

題與夫關於食品之購買火災保險等問題皆可連類及之故非如孤立的算術問題之趣味索然者而於興味醰醰之間既獲實際知識又得理解算術上之重要法則語學教授亦關聯之而施行即綴字練習施以建築用語於家屋及家族狀態之敘述亦即爲作文習字之教材又於教室中使誦讀其所作之文而施以批評可得修辭及文法之教材如是則枯燥無味之文典教授一變而爲津津有味者矣圖畫之教材亦得之頗易如於設計之際而可得教材固不待言又兒童皆喜家屋之美麗故關於家屋內外之裝飾色彩皆有種種之考案更進則爲壁紙家具之圖案及花園之設計如斯以一中心作業爲樞軸兒童自愉快而得各種之實際知識而其研究問題亦多由兒童各自案出之此眞可謂發揮作業教育之精髓者矣

此種之學校於一切學科皆以兒童接觸之事物爲出發點或置身其境而各發疑問互相研究而解決之如說明巴拿馬運河之際使彼等預想日美開戰之事因得悟此運河於國防上至爲重要又中央有山脈故亦可知匣門之必要聞有某兒童者嘗於家庭自造匣門之模型云於第三級則設小包郵便組織兒童於此練習言語算術又研究地圖尺度衡器之用法等芝加哥之小學校亦多採用此制其作業教授專應用於幼年級之

歷史及公民科卽幼年級之歷史教授多以砂桌施之兒童模造原始的建築之方法及穴居形式敎師時時指導之至於第二級亦利用砂桌以敎授初期之芝加哥歷史兒童乃模造本市附近之高低地圖於砂桌上作最初殖民時代之城柵家屋印度人之陣營等以研究當時之狀態更進於高級則於砂桌上設置市之行政機關或造作有救命艇之救難所或造作電報電話郵便等之通信或造作有理想的衛生設備之街衢等以涵養實際社會百般之知識第四級以上之知徒則設市民俱樂部分學校區內爲各小區域各俱樂部研究其擔任區域內之測圖法及街燈垃圾箱之數調查其改良之方策其研究有得者則條陳於市之官衙或市公所以供其採擇或自任淸道之職務而此等學級之語學隨其活動而施故絕無但研究死語及不用語之患

敎科之編制法既如上述而在進步的之學校則又有印刷所凡各校所需用者悉使生徒印刷之故關於綴字句讀及其他文典諸法則自可養成其綿密注意之習慣其效果之大決非筆答及筆述等所可幾及印第安拿州之某男學校凡學校之建築電燈暖房裝置等皆出於生徒之手又有附屬農場牧畜及耕作皆生徒任之而幼年生最初唯見習而已兒童之親於實務雖冗忙如此而其升入高等學校之數仍不遜於他校也又某

學校更收買其他之新聞社每星期發刊新聞四頁生徒或任收集材料或任社說及記事或募集廣告或編制購閱人之名册等一切事務無不由生徒掌之英語科教師任指導之責而各兒童之所以欣然從事者非在於習得將來之職業蓋欲藉以磨練獨創之精神獨立之心身又得社會之活智識也。

自然物研究之態度與往時迥異既使兒童得科學的知識又注意於情操之養成而其教材之採擇亦非專由於教師多由兒童周圍之事物選取之又備有實驗室以供觀察實驗之用焉在鄉間之學校一出校舍卽與自然物相觸接或使就學校附屬之農場牧場等而實驗或使跋涉山野而從事於動物之研究及天體之測定故關於自然界之知識得之良易若夫城市之學校則自然物與兒童之關係頗淺故教授略難然得以兒童飼養之芙蓉鳥及金魚或庭園樹木等爲出發點而施行教授亦非難事彼學校園之設備卽本此意兒童皆自任栽植之事此非特關於自然界之知識可得正確且延而及於家庭既可得實用的效果又使家庭與學校之關係愈益密接如家禽家畜之飼養不但可供研究動物構造及生理學之資料且可涵養愛憐動物之情又常留意於飼養禽獸之健康狀態而人體衞生之知識亦自隨之而俱進矣要之。**今後學校敎科之編制。務當以接觸實際生活之事項爲中心。而留意於各科之分配也。**

（未完）

實驗

學校兒童心理檢查法（續）

太玄

第三章　學習之檢查

學習之方法有三。一、試誤法。二、模倣。三、推考。而為運動習得之根本者。厥惟試誤法也。

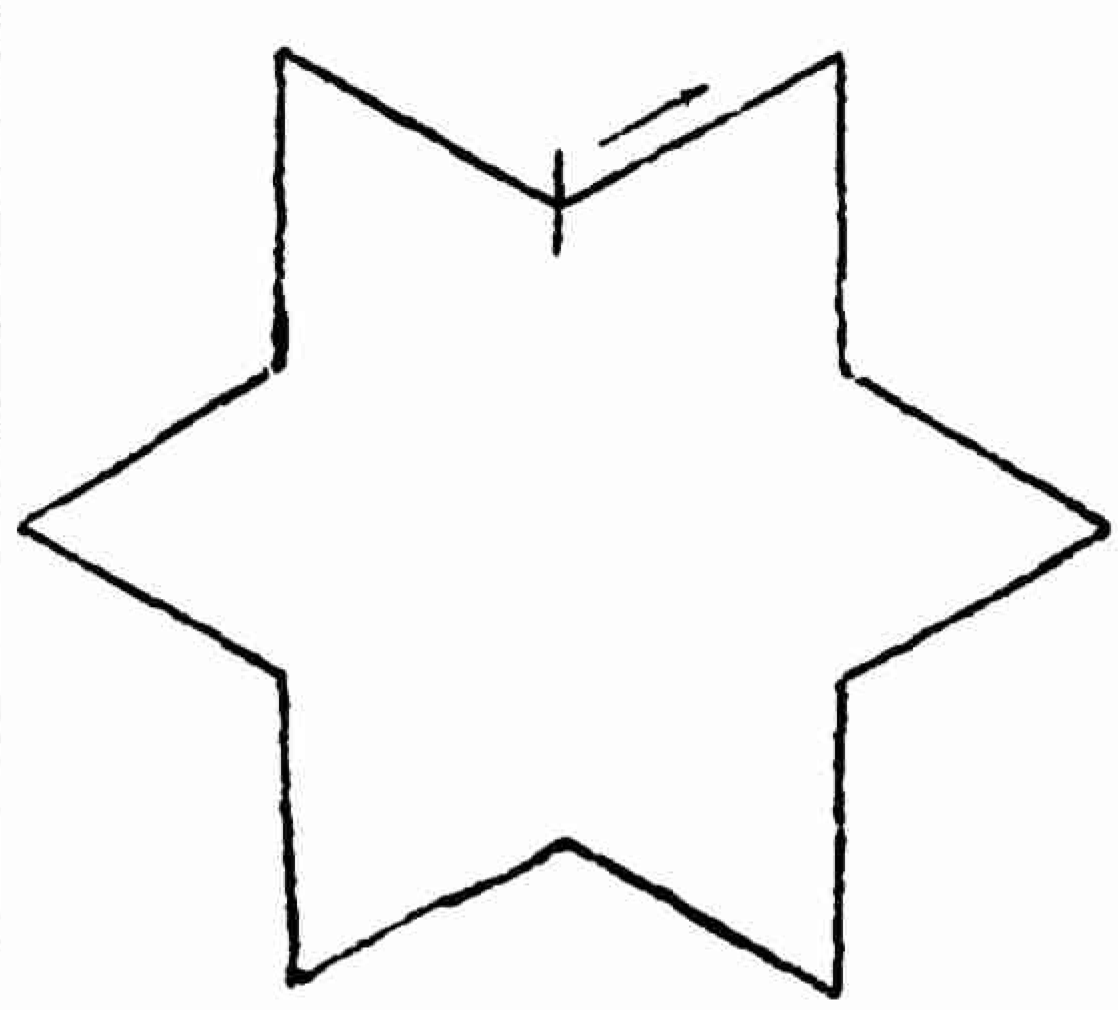
（甲）試誤的學習作用之檢查（鏡書檢查）

目的　此法之目的在於檢查試誤的學習作用就中更以檢查知覺與運動之呼應的能力為主。

材料及裝置　取厚紙置於下圖之背後。以針穿刺星形之十二角。更即其刺孔而截切之。則成六光星形之雛形。置之紙上。以定規用紅墨水。如圖作矢形與區劃線。而為出發點。如斯者凡十一枚。

以鏡向自身而直立於机上。與身距離約十八英寸。其位置與身之正中面爲直角。鏡之大小。凡平方六英寸。以星形之紙置於鏡前矢頭恰對於鏡之直前而來。其紙以二針固定於机上。

方法　以鉛筆之尖。當於星形之出發點。使受檢者握之。受檢者不得見鏡外。設障隔物以蔽紙之星形。此時語受檢者曰「以鉛筆依矢之方向循星之輪廓而行。宜迅速而弗離線界。又即或離於輪廓而鉛筆不得停止運動」云。同時用示秒時計以測算周行輪廓之時間。若鉛筆離輪廓時。而爲復舊之運動。稱爲訂正運動。而計算其數。**時間及訂正運動之減少。即爲運動學習之進步。**下記之表。乃華意普爾檢查加勒基(College)生徒。而研究其速度之結果也。

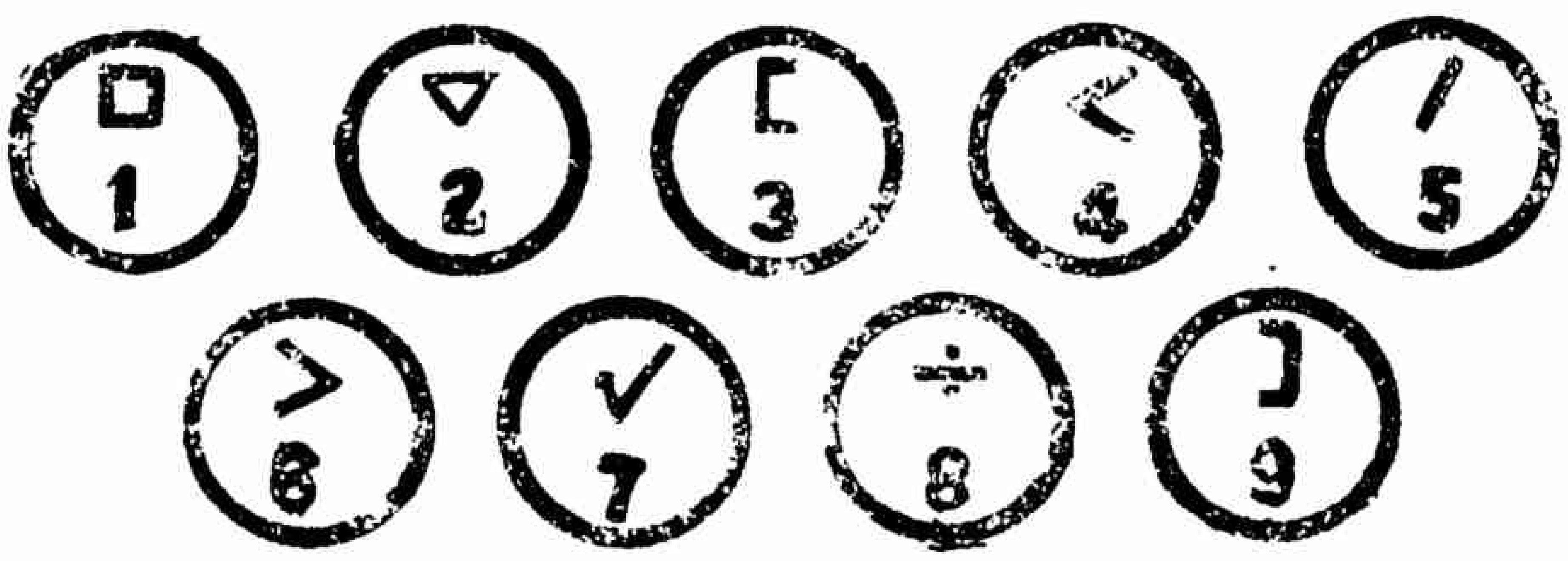


	數	第一左	第一右	第二右	第三右	第四右	第五右	第二左
男	11	169	127	108	96	80	67	88
女	23	149	127	87	76	67	67	74

（乙）交換之檢查

目的◎　交換檢查則爲檢查學習速度之一法半屬記憶之檢查而非專檢查記憶者也記憶之檢查惟一度示其材料可矣而此之檢查則以同一材料而數次反復示之以測其習慣的速給之速度焉。

方法◎　先給兒童如圖之檢查用紙使依其上欄所記者而記入空欄檢查紙豫行配布而反置机上此檢查法有二種一爲**以數字易符號**。一爲**以符號易數字**。檢查之先當語之如



▽ < [√ □						□] > < ÷					
/ √ ÷ [>						/ < ▽ √]					
] < □ / ▽						÷ [/] <					
√ □ / [÷						] < ▽ > ÷					
□] √ ▽ >						/ ÷ □ [√					
√ [□ / ÷						▽ > √ / ÷					
< ▽ √ [<						□ [ ] √ ▽					
/ > ÷ ▽]						] < > / □					
[ ] √ < ÷						[□ ▽ √ >					
□ ▽ / [>						< /] [√					
< ÷ ▽ □ /						÷ □ > < ▽					
▽ > [/ □						[/ ▽ □]					
[÷ <] /						> ÷ < [/					
< > [□ ÷						□ [/ > ÷					
] ▽ □ > /						/ ▽ √ < □					
√ < [▽]						÷ < > √]					
> □ ▽ √ ÷						[□ ▽ ÷ >					
√] < / ▽						] √ < / [					
÷ > [√]						□ ÷ < ▽ √					
[< □ √ /						√ √] [/					

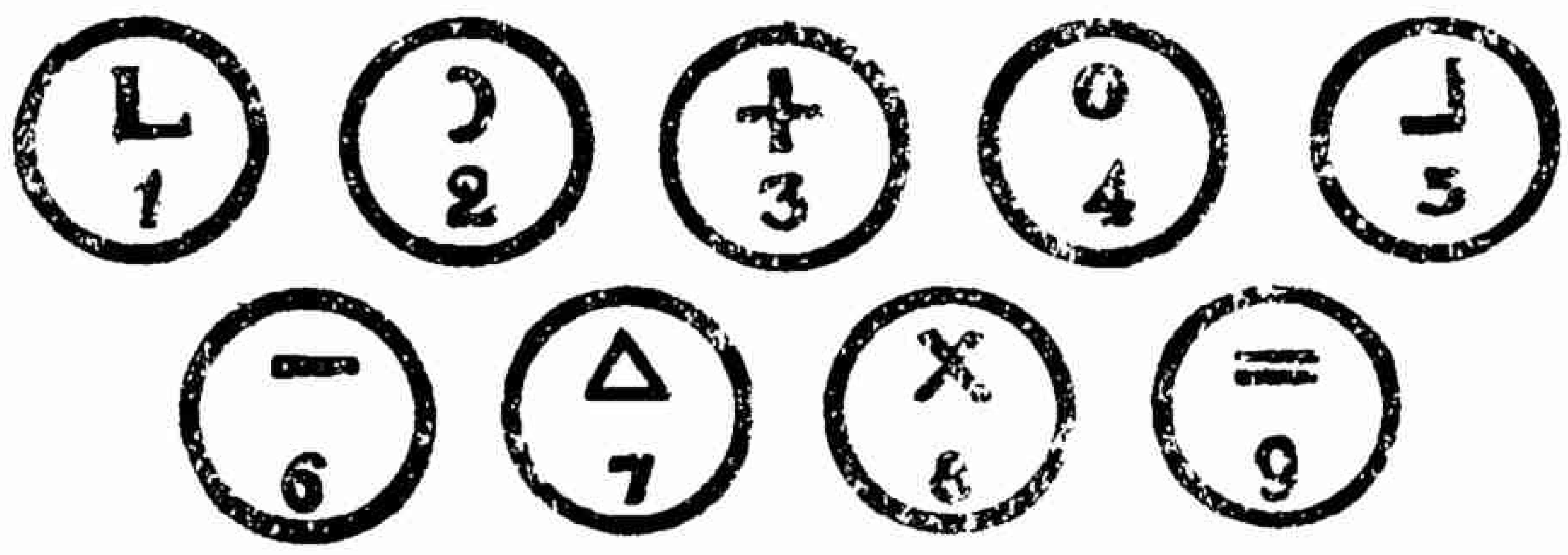
姓名　　　　年　月　日

性　男　女　年齡　　點數

左。

檢查紙上欄圓圈中書數字與符號各九可於下之空欄交換相當於數字(或相當於符號之數字)之符號以迅速無誤爲貴。

又於檢查之際宜先示其書法於黑板四學年以上限以八分之時間五學年以上則限以五分而**換符號爲數字。宜在換數字爲符號之先。**



84.076						27.516					
70.821						33.821					
63.442						97.473					
21.629						62.973					
57.183						31.542					
32.761						17.143					
95.146						26.981					
28.349						35.724					
13.862						16.325					
31.563						14.923					
37.628						34.762					
42.016						28.543					
23.729						83.936					
85.652						75.314					
35.486						56.283					
29.635						19.175					
72.518						36.293					
24.631						85.746					
19.852						15.283					
76.431						24.976					

姓名　　　　年　月　日

性　男　女　年齡　　點數

以符號易數字之檢查

年齡	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	大人	平均	
數	34	58	50	49	56	62	48	35	31	14	17	67		男
標準	10.3	12.6	15.4	16.3	19.1	22.6	21.1	24.[illegible]	24.8	23.8	28.7	29.3	20.7	男
平均錯差	3.5	4.1	3.9	3.6	5.1	5.8	4.5	4.6	5.4	4.8	3.5	8.7	4.7	男
數	37	51	58	49	68	49	46	34	46	38	29	88		女
標準	13.0	15.7	18.8	18.[illegible]	22.7	23.4	26.8	26.8	27.5	28.5	25.9	32.3	24.1	女
平均錯差	3.2	4.1	4.4	4.1	4.9	5.2	5.0	4.7	5.3	5.7	7.0	4.2	4.8	女

以數字易符號之檢查

年齡	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	大人	平均	
數	37	72	76	62	75	78	59	45	38	20	17	56		男
標準	10.0	13.2	16.5	17.7	19.5	20.7	23.3	25.8	27.8	26.[illegible]	28.0	33.0	21.78	男
平均錯差	5.3	5.0	5.8	5.4	5.4	5.7	5.4	5.9	6.3	7.4	5.1	9.3	6.00	男
數	41	82	82	63	89	66	62	44	55	43	29	89		女
標準	10.9	16.0	19.9	19.6	23.1	25.6	27.4	29.7	29.[illegible]	32.0	3[illegible].1	31.3	24.80	女
平均錯差	5.3	5.2	6.4	6.5	6.6	6.4	6.1	6.7	5.[illegible]	6.3	4.4	5.4	5.80	女

結果之處理　方形之各欄交換無誤者給以一點以所限之時間約空欄之數則每一分時所交換之數自得各檢查紙之空欄共二百故全部之交換需時八分則 $\frac{200}{8}$ 即25若爲五分即40也

第四章　發明力之檢查(造語之檢查)

目的　此之檢查乃選定若干字使兒童組合之以驗其造語之能力者也此蓋檢查一種之發明力而相關之精神作用決非簡單者如記憶注意聯合觀念型等皆關係之

方法　示以選定之字令於五分時內構成數語語中所用之字不得出選定者以外又每字不得於一語中重用之語之長短則無限制構成之語須書於檢查紙之上部檢查之前宜以上述之意詳語之

結果之處理　以合於檢查規則之語數定其成績

標準　外國雖有此種檢查之標準茲略之

第五章　聯合之檢查

目的　此種檢查以測定聯合作用之速度爲目的而有二種之別一爲自由聯合之檢查一爲限制聯合之檢查　**自由聯合檢查者**　乃先授以某種刺激語使觸機

而引伸之從速書出其聯合之語也其聯合之事項不設限制以寫其心中自由發生者爲宜此之檢查於觀念上既一無拘束其聯合進行之速度自可充分驗之若代書寫以口語則所得之結果愈益精確唯爲團體檢查之際決不能用口語也

限制聯合之檢查。乃於觀念上設有一定限制而檢查者受檢者非得任意書其心中之語必就一定之條件而構成之此限制聯合之中有反對聯合（如上—下、白—黑等）類種聯合部全（謂部分全體）聯合等之別而聯合作用實推致作用之基礎故於診斷精神能力上爲極重要之檢查參考者爲判斷問題之作用而判斷問題即使於一定限制之下而

年齡	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	大人	平均	
數	33	60	66	66	77	80	57	38	36	16	21	64		男
標準	23.0	26.9	29.7	33.3	34.2	38.9	33.3	40.0	33.3	42.8	48.9	42.2	35.12	男
平均錯差	7.5	7.6	9.0	11.4	10.9	14.6	13.2	14.8	14.6	12.3	16.6	13.8	11.69	男
數	37	82	8[illegible]	65	90	66	61	46	46	38	29	86		女
標準	23.7	31.0	32.2	36.8	36.[illegible]	38.3	39.1	40.2	40.9	41.6	47.1	38.3	37.15	女
平均錯差	8.2	8.9	10.8	12.1	15.4	16.8	12.9	13.8	14.1	14.0	13.9	10.1	12.83	女

聯合其觀念者也凡遇一問題而觀念之聯合卽行開始同時依於問題之性質而聯合之法亦各有限制三種限制聯合之中結果最良者則爲反對聯合檢查蓋其檢查之意味最易了解故也此聯合檢查苟愼重行之於各種檢查中爲最有價値者

（甲）自由聯合檢查

目的　先向兒童語之如左

今欲調查諸生三分時內所思出之語不論何語苟湧現於心中卽從速書之

先使兒童了解檢查之意味而後示以「雲」「犬」「車」「書」「母」等之刺激語用示秒時計以測算時間兒童惟備紙筆他無所需也

結果之處理　此檢查之結果惟計算其所書語數可矣兒童聯合語之內容乃示其旣往之經驗者故研究其內容亦可自質的方面以明其聯合之性質惟茲欲檢查聯合之遲速故以三分時內觀念聯合之數表示其速度焉

（乙）反對聯合檢查

方法　選某種語二十印刷於紙以此紙反置於兒童之机上而語之如次

今發給爾等之紙上有語二十各語之下諸生可各書其意味反對之語例如於「高」

之下書「低」字可也。

兒童十分了解檢查意味之後。使彼等一律將紙向上。同時撥動示秒時計。二三學年限以六十秒。其以上之學年。限四十五秒。若在成人之大部分。於四十五秒以內。即可竟此檢查。欲對於成人而欲爲精密之檢查。須以三十秒爲限。

結果之處理　成績以所書語數而定。此檢查與其次二種檢查之標準。皆以一秒間聯合之數而改算者。

材料　所選之語。大約如下。各語之下。須有餘地。俾可記入聯合之語。

一善　二外　三速

四高　五大　六圓

七白　八明　九冷

年齡	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	大人	平均	
數	33	65	60	61	72	65	61	40	33	17	22	62		男
標準	9.0	8.4	7.5	10.9	11.5	14.5	14.5	16.0	18.6	19.6	22.4	22.1	14.58	男
平均錯差	3.3	3.0	3.1	2.9	2.9	4.5	4.3	5.2	5.3	3.3	3.2	3.3	3.69	男
數	33	56	77	65	74	73	58	49	46	27	26	85		女
標準	8.0	7.6	10.9	11.2	13.9	14.9	17.4	17.3	19.3	31.4	23.4	23.4	16.55	女
平均錯差	4.0	2.9	3.1	3.0	3.6	4.3	3.9	5.1	4.2	4.9	3.1	4.0	3.54	女

十、甘　十一、好　十二、富人　十三、病　十四、可喜

十五、薄　十六、細　十七、多　十八、靜　十九、上

二十、右

檢查成人時。上述之材料。失之太易。當以次之丙項各材料爲善。甲及乙乃威特瓦斯及惠爾斯所用。丙則巴伊爾所定也。

甲	乙	丙
一、長	一、北	一、最良
二、柔	二、外	二、疲
三、安	三、酸	三、暗
四、遠	四、弱	四、忍耐
五、上	五、後	五、深心
六、滑	六、有罪	六、腐
七、早	七、清潔	七、易

八、死
九、熱
十、眠
十一、混亂
十二、濡
十三、高
十四、汚
十五、東
十六、晝
十七、然
十八、誤
十九、空
二十、頂

八、遲
九、大
十、眞
十一、暗
十二、前
十三、愛
十四、魂
十五、開
十六、夏
十七、新
十八、來
十九、雄
二十、失敗

八、愚
九、疑
十、眞誠
十一、怠慢
十二、結
十三、進步
十四、正直
十五、陽氣
十六、忘
十七、穩
十八、稀
十九、朦朧
二十、困難

右示之中。對於成人甲檢查之標準。爲一六・二。乙爲一五・六。時間皆三十秒也。

(丙)類種檢查

方法。此檢查之施行法。大致如前檢查之際。先語之如次。

今發給諸生之紙上。有語二十。可各以屬於其類之物。分書其下。例如「食物」之下。則書「米」「衣服」之下。則書「布帛」。

結果之處理　一語合者。給以一點。

材料　印刷二十語之紙片。

一、山　二、都市
三、草　四、金屬

年齡	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	大人	平均	
數	29	67	66	62	69	68	64	41	33	18	16	65		男
標準	4.6	5.7	6.5	7.2	7.[illegible]	10.[illegible]	10.5	11.1	15.[illegible]	4.[illegible]	17.3	15.1	10.35	男
平均錯差	3.4	3.4	3.7	3.3	2.5	3.8	3.8	5.4	4.3	4.1	6.0	4.0	3.97	男
數	34	65	84	63	8[illegible]	64	55	40	45	32	25	86		女
標準	5.5	5.4	7.8	8.2	9.3	9.4	[illegible].8	14.0	16.4	16.0	18.3	15.5	11.47	女
平均錯差	3.6	2.5	3.2	3.7	2.9	3.2	3.2	4.2	5.4	4.9	5.3	3.8	3.82	女

五、家具。　六、機械　七、著者　八、遊星
九、河　十、書　十一、海洋　十二、果實
十三、田舍　十四、動物　十五、鳥　十六、食物
十七、湖　十八、用具　十九、魚　二十、金錢

威特瓦斯及惠爾斯所用材料如左。

一、色　二、休日　三、魚　四、用具
五、金錢　六、植物　七、貨幣　八、都市
九、昆蟲　十、食物　十一、果實　十二、疾病
十三、穀物　十四、飲料　十五、月(年月之月)　十六、海洋
十七、言語　十八、河　十九、新聞　二十、樹木

(丁)部全檢查

方法。　大體與前之兩種檢查同。先語兒童如下。

紙上之語二十。均係各物一部分之名。諸生可各以其全體之名。書於其下。例如於「指」之下書「手」。「眼」之下書「面」是也。

二、三、四各學年限以六十秒。其以上之級限以四十秒。

材料。用語如左。

一、窗　二、藥　三、枕
四、牡丹　五、鼻　六、煙突
七、齒車　八、樹皮　九、書信
十、花瓣　十一、丕其　十二、雄鳥
十三、軸　十四、槓杆　十五、刄
十六、靴　十七、馬車　十八、袖
十九、嘴　二十、雄蕊

結果之整理。與前之檢查同。有一語合法者。給以一點

威特瓦斯及惠爾斯所用材料如左。

一、臂　二、蝶鉸　三、丕其

年齡	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	大人	平均	
數	31	67	70	65	76	77	62	42	35	12	23	66		男
標準	5.5	6.5	7.3	8.9	8.9	11.1	12.2	14.8	13.9	15.8	19.3	18.5	12.05	
平均錯差	3.6	2.9	2.5	2.8	3.4	4.3	4.1	5.5	5.3	4.0	5.6	3.6	3.96	
數	43	64	88	67	87	71	63	48	51	38	28	87		女
標準	4.6	5.9	7.8	10.0	10.0	10.8	12.5	14.0	16.9	16.2	19.7	19.7	12.34	
平均錯差	2.6	2.4	2.9	3.5	3.7	3.5	3.2	4.5	4.5	4.8	4.6	3.4	3.63	

四、指　五、羽　六、朝　七、刃　八、蒲團
九、烟突　十、錢　十一、袖　十二、煉瓦　十三、甲板
十四、法郎　十五、一升　十六、綫　十七、塔　十八、月（年月之月）
十九、轂　二十、腭

第六章　想像之檢查（墨滴檢查）

目的　此爲想像及統覺之檢查與聯合檢查同爲檢查聯合作用之速度者今垂墨滴於紙面而壓之以他紙則呈種種之形此形雖無意味然一爲想像可作各物之形此檢查即所以測定其想像物形之時間者也。

方法　以卡特(Carl)二十枚爲一組配布兒童疊置機上而以同形之紙片覆之向各兒童語之如次。

諸生之机上有卡特二十枚而皆染墨形聞余發「一、二、三」之號令時即取去上覆之紙而觀其形擬爲何物而迅速書之雖非必盡數想像之而要以多多爲善若有不能定其爲何形者可即舍之而觀其他此等之形固非一定宛如雲然可任意摹擬之也。

檢查之時間。限以三分。以擬得物名之數。定其等差。對於兒童。不別設限制。若能擬之爲何。卽給以一點。卡特以預編之號數而疊置。使兒童依次觀之。其形固不必定似何物。而但能影繪其態或狀者。卽爲發見也。

標準。　茲所揭之標準。雖不甚確實。姑示之以備參考。

第七章　注意之檢查(塗抹檢查)

目的。　此檢查以測定注意之度爲主。卽課以非極注意。決不能成之事。由其精粗及速度。而測其注意者也。此法之最善者。爲**塗抹檢查**。首創此法之布爾頓。本以測定辨別作用而設。而以之測知覺速度者。亦頗有之。此檢查之成績與一般知能之間。果有若何關係。尚不

年齡	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	大人	平均	
數	5	11	11	11	8	13	4					65		男
標準	11.8	8.8	7.7	6.4	9.1	9.0	6.7					10.6	8.8	男
平均錯差	5.7	3.0	2.3	4.9	4.6	4.7	2.2					3.1	3.8	男
數	6	16	16	18	15	17						86		女
標準	12.0	9.8	7.8	6.6	6.8	10.3						9.8	7.9	女
平均錯差	3.3	3.5	2.6	3.6	4.3	2.1						3.6	2.9	女

無疑問。而茲惟取爲檢查法意之法焉。

材料◎ 所用檢查用紙之式附後。

方法◎ 先配布檢查紙。使兒童觀之。次則反置机上。而語之如左

今配布之紙。諸生已見之。其中口形而添足者甚多。諸生可以鉛筆於定時內。將口形者塗抹之。其塗抹但畫縱線即可。以迅速而淨盡爲善。



一聞號令同時開始塗抹二三學年限時二分其以上之學年限時一分有半。

材料 現最盛用者乃將羅馬字母(Alphabet)混亂排置使兒童將其中特定之某字（例如A）塗抹之今所附者爲皮倫(Piéron)之考案較諸羅馬字母有種種之優點故採用之。

結果之處理 以一分間塗抹之數定其等差。

標準 如上表此乃用羅馬字母所得之成績也。

第八章　成績考查與心理能力之檢查

教師知悉兒童之必要已於第一篇詳述其方法然所謂知悉兒童者亦有二種一爲研究兒童普通之性質一爲研究特殊之心情此二者

年齡		8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	大人	平均
男	數	57	83	80	75	77	67	52	38	29	15	21	63	
男	標準	7.8	9.2	10.4	11.4	13.8	13.2	16.9	15.2	17.5	7.6	21.5	22.2	14.72
男	平均錯差	2.3	2.3	2.8	3.0	3.8	2.8	4.1	3.7	3.8	14.7	4.5	4.4	3.51
女	數	53	89	80	68	85	60	57	49	46	42	28	87	
女	標準	8.2	10.6	11.4	13.3	14.5	16.4	17.8	18.9	20.4	21.5	22.5	23.0	17.37
女	平均錯差	2.3	3.0	3.2	3.4	3.4	3.6	4.1	4.2	4.5	4.9	3.6	4.1	3.69

於教育家皆爲至要之務也然研究兒童普通之性質乃兒童學家兒童心理學家所有事爲教師者唯當以其研究之結果而爲參考之資不必自行研究也

然欲知悉兒童普通之性質固可求之兒童學及兒童心理學各書此類專書不乏善本果能悉行玩讀自有心得若欲就其所教授之兒童一一而了解其特性則固非自行研究不可矣

設有兒童五十名於此卽有五十種之特性而表現此個性的之差異者則**成績考查也**。如前所述兒童有能圖畫而不能算術者亦有長於算術而劣於圖畫者其原因所在種種非一**欲知其原因而爲適當之措置非爲個別的研究不爲功**。此種研究實爲兒童全體所必要故爲教師者必不可放棄其責任也

敎師苟爲如斯之個別的研究則自能應於各兒童之性質及能力而考案適當之教授方法例如兒童之學習有速者亦有遲者知覺有敏活者有遲鈍者聯想作用亦然記憶有甚優者亦有極劣者有易感暗示者亦有不然者對於此等各兒童苟非各施以適當之教授法其效果之不足觀也必矣

然欲爲如斯之個別的研究其方法宜若何今就研究法之一覽表而觀之傳記法誠善矣然如前所述適用於學校兒童則良難自敍傳之研究亦非不善而唯可於特殊之際用之故**舍檢查之外實別無良法也**

檢查者乃依一定之標準而測定身體及精神之機能者也例如檢查視力則以健全之眼於若干距離能明視幾何大之物爲標準合此標準者是爲健全之眼過之者謂之遠視不及者謂之近視遠視近視之中更設種種之階級測定身長及體重亦有一種之檢查然此非機能之測定而爲人身測定故當別爲處置之

身長體重及視力聽力等之檢查稱爲身體檢查或體格檢查今學校多行之對此身體檢查而相當於心理檢查者果有之乎今先卽行於學校者而觀則所謂成績考查者殆卽是歟夫謂此等爲關於兒童心理作用之檢定誠然矣然今日之試驗惟驗其對於所學者之記憶若何應用若何而決非考查兒童之天稟者也至夫身體之檢查則以一定標準檢查兒童身體之發達而定其等級者決非試驗體操游戲上之成效若何固明甚矣準是言之則相當於身體檢查之心理檢查今日實全未之有若身體檢查果爲學校

教育上之要務則心理檢查之重要尙待言乎

設有兒童於此質禀薄弱身長體重均在標準以下此兒童爲學級之一人與他人同受體操及游戲之敎授若以其體格不及標準之故而定其體操遊戲之成績爲劣等人當謂其不協於理矣此爲身體上之事是非昭然故人無異議者然於心理作用之方面則此不協於理之事每習焉而不以爲怪例如生而記憶不良之兒童所學之事動輒遺忘教師認爲成績不良盡人無異詞然細思之記憶之惡其天禀使然（亦有以他種之原因者）與生而羸弱身體不合標準者無異若以其劣於記憶之故而定爲成績不良則身長不足者亦可認爲體操成績不良矣若以爲不可則以記憶惡劣故而降其成績無乃不可乎

復次兒童之中有生而聯想作用遲鈍者聯想旣遲則對於教師之質問自不能應答如流往往自信能答教師之問而舉手及命其作答則又囁嚅而不能出諸口教師必以彼爲眞不能者然稍緩須臾則答語成矣此時教師以其不能速答而認爲成績不良可乎又如考查唱歌之成績若以聲之美惡爲標準美者爲優等惡者爲劣等亦必招人之反對無疑矣

準是考之則成績攷查當除卻各兒童天稟之能力而專以教育效果爲主亦明甚矣在高等學校屏斥天稟之劣者而惟收容高材生固無不可若爲義務教育苟非需特別訓育之癡騃皆當以一視同仁之態度而教育之故成績之考查宜以教育之效果爲主決不可但以天賦能力之高下爲等差然亦非謂天賦之能力可以全置而不論也欲檢教育之效果其能力之程度亦當並測而合計之蓋成績之攷查固所以試驗教育之效果如何然教育所及之影響縱屬一致而受此影響之兒童個性則各各不侔故所教之影響固同而所生之效果未必盡同則所謂教育效果者實教育的影響與兒童個性的稟賦之函數也置此稟賦於不顧而惟檢查教授之效果是無異不問材料之如何而唯察製品之優劣耳故余以爲苟非先調查兒童之稟賦則其考查法決無科學的之價值今之從事考查者幸無河漢斯言而**欲知兒童之稟賦。必由於心理檢查法。心理檢查。與身體檢查。固不可不相輔而行也。**

且各種精神能力之檢查凡欲明瞭成績優劣之原因者必不可不采取此法同爲不能算術之兒童其中有以注意力不足者亦有以聯合之遲緩者其究係何因必行各種精神能力之檢查而始明要之諸種能力之檢查與成績考查實有密接之關係凡欲改良

考查方法及知悉成績不良之原因者必不能舍此法而他求矣（未完）

學校家庭聯絡法

太玄

欲使教育作用深入於兒童非學校家庭各化除其謬見以同一主義統一方法而施一致之作用不爲功然今者學校與家庭多隔閡而不相溝通則教育作用之及於兒童者甚淺且薄亦固其宜而所以如斯者其過將安歸乎試述如下

（甲）家庭之謬見與無責任　今日家庭之於兒童一遣入學則學習訓育等之事悉舉而付之學校兒童之能力如何性行如何學業如何皆不之省察不之督勵及其成績不良而唯歸其罪於學校此一般家庭之實情亦即家庭之謬見也試思兒童在校與教師接觸之時間果有幾何而其期望乃若是之奢乎夫兒童成績之優良家庭中規律的之復習與懇切之指導實與有大力今乃歸其全責於學校而一不之顧其謬也何如苟欲使兒童之學行無不優良則首當去此根本之謬見而與學校共負同等之連帶責務此不可不知者也

（乙）學校萬能主義之誤解　家庭之謬見既如前述而學校對於就學兒童亦一若可負其全責者此即學校萬能之說也庸詎知學習事項之豫習及復習攸賴於家庭者甚

大而訓育則尤必對於各個性爲直接之指導始得有效夫兒童與教師接觸之時間至少其感化力之薄弱亦固其所故兒童訓練上欲收獲完全之美果非得家庭之協力必不可得而望也然則彼之以學校爲萬能者亦亟宜反省矣

如上所述家庭專以教育責任委諸學校而全取放任主義學校亦自信爲萬能而欲獨力奏教育之良績以致兩方之意見隔閡而不通而兒童之成績遂遠不逮其所豫期則欲判其罪之所歸兩者實當分任之泰山可移此案不可易矣

一、連絡之準備

欲學校家庭爲密切之連絡則平時之準備最爲必要今之通弊大率唯空講連絡之方法而事前一無設備一無計畫宜其日言連絡而兩者之暌隔如故也然則其準備之法宜若何

甲、家庭之調查　學校教授之出發點當以兒童之境遇及家庭之知識見聞材料爲基礎由此精選教材而發達其思想界又於訓練養護亦以洞悉其父兄之性行等爲必要故平時就於家庭而調查蒐集其參攷之資料實爲不易之辦法左列各項當於入學以前先行基本調查爾後更每年訪問家庭以修正之則庶無彼此隔膜之弊矣

子家庭之組織（父母兄弟之存亡死因心身之狀況與兒童之關係等）

丑生計之狀態

寅職業

卯資產及門地

辰父兄之教育程度及嗜好

巳兒童就學前之狀況（健康疾病感覺機之完否心的狀態及素行上之特徵）

午兒童之習癖

未兒童四圍之狀況等

乙、見聞事項之蒐集

利用兒童各種會合及交際之機會以伺察兒童之性行及家庭之眞相蒐集各種之見聞事項以爲忠告家庭之資料或供教育上之參攷亦爲必要

(1)兒童之利用

兒童者家庭之反射鏡也故觀察其遊戲及一切行動談話等可備悉家庭日常生活之狀況

(2)各種會合之利用

衞生的教育的實業的及其他種種之會合爲教師

者宜時時出席與多數兒童之父兄相接觸由彼等之意見風采以察其性行並當就父兄之個性而精密觀察之

(3)交際之利用　如醫師宗教家警官等常出入兒童之家庭者宜與之交際而精密探訪家庭之情況及父兄關於教育上之意見等

二特設之方法

甲臨時的方法

(1)保護人之招致　兒童學行不進或常有遲到早退及缺席等事宜招致其父兄來校以左列各項與之協議而施行之

子就兒童平素之狀況詳爲說明且示以該兒童之成績簿性行錄等而備述其實情

丑宜使各父兄於不明之點詳細質問無稍隱蓄

寅宜掬誠意與父兄相見不可有簡慢之舉動

卯彼此於協議決定之事項必須實行

(2)保護人之招待　前之招致爲對於某父兄特殊之舉而茲乃招待一般之父兄者也卽於運動會紀念會學藝會入學式卒業式等會合之日招待各父兄說明其

意旨方針以期彼此意見之融洽又竭情款待以暢適其情意焉

子說明會合之意趣及順序方法之大要

丑說明學校全般之主義方針及現狀

寅懇切歡迎而使之滿足

(3)家庭之訪問

家庭爲兒童一日中栖息最久之所故家屬知識之程度感情之濃薄教育之方針等影響於兒童者頗大又兒童身體性行上特異之點家屬知之最悉故教育者當時時訪問家庭而諮詢兒童之習癖性行父兄之主義方針等以資參攷至關於訪問之時期標準及注意等大要如左

A家庭訪問之時期　訪問之時期頗難一定然訪問之舉若涉於學校兒童之全般則於夏期或冬期之休業中設定方針而行之爲最宜設對於某兒童有特殊情事須臨時訪問者則就其特殊事項蒐集材料而隨時行之可也

B訪問調查之標準　標準悉依前述(甲)之家庭調查而更增益之如下

子兒童在家庭平時之狀況

丑父兄親屬於兒童敎養上特宜注意之事項

寅兒童在學校內成績操行等之狀況。
卯其他認爲必要之事項。
C訪問上之注意　家庭訪問苟不以愼重行之則反爲有害其當注意者略舉如下。
子當選擇不妨害家庭職業之時且勿久稽時刻。
丑弗受酒食之招待。
寅謹愼言行以親切爲旨決不可爲類似偵探之態度。
卯明示訪問之趣旨無稍隱飾。
辰勿對於兒童加以消極的批評。
巳勿筆記家庭對談之要點等。
D訪問後之處理　訪問之狀況當於學校內協議會等發表之本所得之資料對於各兒童加以獎勵或訓戒以圖其向上發達焉

(4)印刷物之配布

欲使家庭注意之事項當印刷而配布之如(1)兒童平時之注意(2)家庭之注意(3)暑假寒假中之注意(4)泳水飲食物等之注意等皆是其他有偶發事項亦當發注意書以促其覺悟焉

乙、定期的方法

（1）學校參觀　使家屬時時參觀學校詳悉學校之情事亦最爲必要然計畫不得其宜則參觀亦徒有形式而無實際學校之待遇冷淡亦甚足阻遏參觀者之興趣故於其時期順序方法等不可不先立一定之計畫也

（A）時期

子、宜於家庭及學校較爲閑暇之七月九月十二月一月二月中定每月每週火木曜爲參觀期甲爲何月何週何曜乙爲何月何週何曜就各學年之兒童編置參觀期日之一覽表學校於數日前先以參觀劵付諸兒童使之持歸若甲兒童之家庭其日不暇參觀則與乙兒童之定日相交換可也

丑、若有難於參觀之事由使之報告校內

寅、分各學年作參觀名冊統計其出席之日數至學年之末比較而獎勵之

（B）諸種之注意

子、校長當將全校之主義方針實狀等詳爲說明

丑、主任教員當調查各學級之教授、訓練、管理、及該兒童之性行習癖準備其資料

設定誘導及矯正之方案而與其家庭相協議

寅父兄對於學校之設施及處理若有不明瞭之點當使之詳細質問如有意見使之盡情陳述弗徒蘊結於心要之家庭與學校同負教育之責任最爲學校所歡迎使各父兄咸懷此感想而關心校務最爲必要也

(2)保護人之會合

此會合之目的在對於一般之保護人有所要求或欲知一般的之希望及意見如何其種類事業及當注意之事項示之如下

A會合之種類

子、全校保護者之會合

丑、學校保護者之會合（一學級及接近之二三學級相合併）

寅、性別保護者之會合（父母兄弟祖父母等）

卯、職業別保護者之會合（農工商官吏等）

此會合以人之身分地位境遇老幼等爲限使其狀况相近者同時來會學校對於來會者之談話既能詳盡而適切於事情而要求其注意之各事項亦可悉合於實際對於來會者之希望與質問尤能親切交換其意見故如斯之會合以每歲舉行一次爲

宜。

B 事業。

子校長之講話（學校全般之實況及要求父兄注意之事項等）

丑敎師之講話。（以開拓父兄之敎育思想爲主）

寅父兄要求事項之發表及協議。

卯學級主任與父兄之懇談。

辰成績品學用品諸表册之展覽。

巳敎師之實驗及兒童之學藝。

午他市鄉敎育狀況之報告。

未餘興。

C 諸種之注意。

子學校以熱誠與善意歡迎來會者而使之滿足。

丑豫備務期周到而無有遺憾。

寅當使來會者咸感有興味。

(3)**通告表**　每月或每學期之末記載所定之事項以定期而通知之其記載事項大致如左。

甲學業成績及操行之狀況。
乙出席缺席及遲到早退之度數。
丙身體檢查之狀況。
丁希望於父兄及使兒童注意之事項。
戊學校年中之行事
己學用品及其他費用之品目與價格。
庚其他臨時之通知。

(4)**成績物之觀覽**　欲使保護人得悉子弟入學之價値並供其指導上之參攷故使觀覽成績之狀況亦爲必要

甲每學期之末就全體兒童之學科操行勤惰等每人各列一表以資保護人之閱覽
乙每學期之末將全體兒童之圖畫書法綴法等綴爲一册以備該學年兒童保護人之觀覽。

丙於全級兒童圖畫書法綴法等之成績物施以評點依甲乙之序次而聯綴之

(5)學報之配布

家庭不通曉學校教育之情況則對於學校之行事每易於誤會此亦兩方面不能密切連絡之一原因也故學校於利用種種會合陳述教育內容之外又當每歲將教育之事業配布學報以說明其實況又使各保護人發起質問以十分之熱誠歡迎之而學報之編纂宜平易而饒有趣味其記載之事項大要如次

甲教授訓練養護之主義方法及其施設之事項

乙保護人關於此等之要求及學校之態度

丙與學務有關係者之變動

丁學校日誌之要點

戊學校於教授訓練養護等最努力之事項

己校舍校地器械標本及其他設備之狀况

庚本年度之教育經費豫算

辛就學出席貯金身體檢查卒業及退學受賞者學校基本財產等之統計圖表類

壬職員研究事項之發表

癸、他市鄉學務視察之報告。
子、教育諸團體活動之狀況。
丑、教育小說。
寅、雜事。
以上各項。唯示其最主要者而記載事項當適切各地之狀況尤不待煩言者也。
學校家庭之連絡方法畧如上述要之學校弗以學校爲萬能家庭亦弗自放棄其責任。彼此互相提攜而共圖教育事業之進步則兒童教育之成績庶可有優良之望乎。



手工教授之新研究

天民

最近教育思潮漸趨於作業主義自動主義或實用主義。而唱道手工科之必要者日多。又以歐戰之影響。益知國家振興工業。非涵養兒童工業趣味不可。而唱道愈盛。今吾人特應於世人之要求。本於從來之經驗。考察本科之職能與從來教授之缺點。酌定適應此時期之適當方案。以供國人之研究。而圖本科之進步焉。

第一、手工科教授之任務

手工科教授之任務。綜合諸家所說。大凡如左。

第一、一般陶冶 此依一般教育改良上所謂勤作主義自動主義等。而課以手工。與經濟上無甚關係者。從來各學科之教授。或專爲知識之注入。或流於技能之模倣

其結果遂至妨阻兒童興味與研究心之發生其所得之知識技能有益於實際生活者至微今欲救此弊必當濬發兒童創作的自動的之能力以彼等之自發活動爲基礎而教育之以此之故故一切教科皆宜使實地練習而增設手工科尤爲有益

第一、實用陶冶　此自實用主義上而課之者即小學教育當直接關係於兒童之生活及家庭生活以爲其將來生活之準備然自來之教育則不然大率尊虛學而卑實業重文藝而輕實技故將來於各學科皆注重實用外又當增加手工科非專以空漠之一般陶冶爲目的而必使製作實用之物且授以將來生活上必要之技術焉

第二、生產的陶冶　此本於國家的生產主義欲以手工科間接發展國家之工業增加國富者也方今列國間之商戰至爲劇烈而其勝敗實由於工業之隆替工產品之優劣而定不論何物劣者之消路必爲優者所攘奪故優良之製品不脛而走全世界無不歡迎者此徵諸近來各國貿易之事實昭昭然矣而欲圖工業之隆盛必賴於職業學校與工業學校自不待言然於小學時代培養兒童工業之常識創作的能力及工業的趣味實爲必要且不特此工業與手之練習亦至有價値而創作能力與手指之作用依心理學家之研究十歲至十五歲發達最盛故於小學時代必不可忽此練習也

以上三種之陶冶乃綜合諸教育家之說而手工教授重要之範圍已略盡於此吾人於**本科教授務宜兼顧諸方面而定教授之方針**此等方面謂爲當均等置重者非謂當偏重一方者亦非要宜考察土地之情況被教育者之生活狀態等而或以一般陶冶爲旨或以實用陶冶爲主或以生產的陶冶爲務未可一概論也詳言之卽學校之兒童多屬富裕將來欲受高等教育者及國民學校之中學年以下者**其手工當以一般陶冶爲主**若夫多收工業家子弟之國民學校或高等小學校之手工**則寧以生產的陶冶爲旨**如所收兒童旣尠工業家子弟又家境皆介於貧富之間者**則其手工當以實用陶冶爲主**若教授者之措施果能秩然有當則本科之價値自能充分發揮而目的亦庶可貫澈矣但手工終爲普通教科目之一任以某方面之陶冶爲主而皆不宜趨於極端蔑視他方面之陶冶也

第二、手工科教授之目的

手工科旣爲普通敎育之一學科則教授目的之主要點當在一般陶冶之上自無待言雖然此學科之性質重在實用且有時宜使帶職業的之性質故欲十分發揮其價値非

依地方狀況及被教育者之生活狀態而異其教授之方針不爲功如斯之變化實爲本科特色之所在至其教授之目的當如何固非簡單之言辭所可得而盡然**扼要言之不過使其得製作簡易物品之能力涵養工業之趣味養成好勤作之習慣而已**此要旨不論一般陶冶實用陶冶或生產陶冶皆爲必要至研究本科之性質於如何之際當施如何目的之教授此當局者之任務不可不注意者以我國現狀而觀欲充分發揮其趣旨果當注力於何點試分述如下

第一、養成製造物品之能力　本科教授之主眼惟在此能力之養成卽兒童具此能力而其由經驗界所得者或於諸學科所學者或本自己之創意者皆得實地發表熟練技術增進勤作有爲之美德以爲將來生活之準備令將養成此能力所當注意者略示如下（1）**宜多使實習而減少知識之注入**歐美小學校於本科教授有採取多量之知的教材以爲種種學科教授之補助者我國教育家中多欲倣傚而行之余竊以爲不可何則歐美之小學校其一切學科殆皆結合於實驗或實習以爲製作發表之練習非唯於手工科教授爲然我國豈其比乎一切學科兒童實驗及製作之機會殆未之有故於手工科教授務宜多課實習以盛其筋肉之運動而手

之練習其尤要也注意心的陶冶者概蔑視手之練習每謂在機械發達之今日手之練習非所必要此大誤也應用今日進步之手工具及機械較用半開時代單純之工具機械手指尤須馴熟又一切機械最初必以手工製作模型試驗後更加改良及至十分完全而後從事於機械製作最初卽製以機械者決未之有故歐美諸國皆稱手爲發明之先驅者以手之教育爲國民生存競爭上所必要者云**(2)宜培養創作之能力。**晚近發明家之趨勢駸駸然日進而不已一切物品無不日有改良新異競出社會直接間接上所蒙之利益不可殫述又一國之隆替產業之興廢與發明之盛衰實有息息相通之關係彼歐美列強日絞腦汁而鑽研技術以發明相競爭者良有以也回顧我國民創作之能力非常缺乏從來之手工唯從事於模倣的之製作於發明能力之練習全不注意然今日各國工業競爭之結果專以模倣爲事者決不能戰勝又普通教育上手工之所以必要者以本科能發達創作之能力耳故嗣後本科之製作務宜注意於此也**(3)關於製作材料之用法工具使用法及修繕法當授以一應之知識且使熟練其實地之應用。**蓋不解材料之用法則必不能應於必要而利用之又不通於工具之使用法熟悉其修繕之術則物品之製

作決不能工巧而迅速有得心應手之愉快也

第二、涵養工業之趣味

我國工業之幼稚殆夫人而知之農商業之知識我國人已極缺乏而工業爲尤甚一切工藝之品均極粗劣其稍稍精美者必來自歐美次則日本此豈我國人工藝上之材能遠遜於歐美哉亦教與不教之別耳歐美等一般教育之方針無不置重工業者而我國果何如乎或謂我國自古以農立國工業似非其所急要不知國家經濟發達之順序皆自農業本位進於工業本位更自工業本位進於商工業貿易本位者當此工商業競爭之時代而猶嘵嘵然唱農本位之說不亦傎乎現時小學校卒業兒童之中其天性縱適於工業然以缺乏其知識致不能趨向於此方面者實不可勝數當此工業亟須振興之際而坐令工業之材智日就汩沒是誰之過歟然則當此之際養成國民對於工業之常識涵泳其趣味誠普通教育上惟一之要務故高等小學無論矣卽國民學校亦特宜置重此點而教授之但**當注意者。切弗專授無關實習之工業的知識。或徒從事於工場、物產陳列場等之參觀。致於製作技能及勤作習慣之養成上。反生不利。**夫工業的知識之講授及工場陳列場之參觀於工業趣味之涵

養上誠非無效但眞正之工業趣味依於技能之熟練而感得者爲更多耳

第三、勤作習慣之養成

近時新教育風潮盛唱勤作主義謂一切學科皆當使兒童爲作業的學習此大可注目者也蓋勤作非唯有勤作之價値且兼有獨立堅忍有爲等生活上必要之諸美德於訓育上實占重要之位置如凱善西台奈氏更以勤作爲養成社會的國家的精神所必要云

欲於兒童教育收勤作教育之效果必當如彼勤作主義之主張與兒童以某程度之自由使自發的從事於作業以喚起其興味而諸教科中最合於此目的者唯手工科也

我國之手工科教授雖亦以養成此習慣爲標榜然毫無實效之可覩此固由實際家研究之不充分亦以經費缺乏不能選擇適當之作業又以教授時間甚少故也美國小學校之手工非唯於正課時間其課於課外者亦殊不尠兒童類皆能爲自發的之學習其在德國上級生之手工亦多於課外教授之而兒童莫不勤勉從事直至向夕毫無倦怠之色其所以養成勤作之習慣者至矣故我國之手工教授務宜鑑從來之缺點察時勢之要求於教材及教法之上力加改良更加課外之作業使自發的努力於製作則於勤作習慣之養成庶有望乎

第三、手工科教材之選擇排列

手工科教材之選擇當先就本科教授之目的兒童心身之發達及實際生活學習經濟等考察研究而後可決定之者也然本篇主旨非欲爲根本之討論唯以探究本科不進之原因圖其改良進步爲目的故關於教材選擇之根本理論姑置不論但就現時教材之缺點及如何改良之法一一爲詳述焉

第一、減少細工種類而增其重要者

現時之學校於細工種類如色排板豆細工粘土石膏細工摺紙切貫厚紙細工組紙紐結編物造花竹細工木工金工等無不賅備其意蓋謂小學手工以一般陶冶爲本體非教授特種之職業者故宜選擇多種之細工使兒童爲一般的之修養斯固然也然不知過於完備則反爲有害蓋種類既多兒童僅能略窺各細工之端緒決不能臻於熟練而感動其興味卽在教師研究亦殊非易其教授曷能有實效乎**故於一般之手工教材宜大加淘汰減少種類惟擇其重要者傾注全力以爲之**如色排板摺紙紐結等雖不無相當之利益然爲欲得巨大之利益計此等小益寧當割愛總之凡價值之比較的微小者皆宜決心而排斥之不可稍事躊躇也

然普通採用之諸細工中何者宜除何者宜留此因於各地之狀況學校之情形及人人之意見固難於概論惟依余之研究而言則如色排板、組紙、摺紙、紐結、石膏細工等除本地產業上之關係、及經費支絀難於選用粘土細工、厚紙細工、木工、金工等之重要手工者外當全然除之或不以此等為獨立之一細工附帶於他之主要細工而授之亦可從來採用此種種細工之理由其主點在顧慮普通教育之本旨(1)授以一般製作之技能以圖手眼之練習(2)指示各種原料之性質及用法(3)與以各種工業之基礎的觀念以涵養其趣味凡此數者誠亦持之有故然如斯之精神端在於實質的教科而於形式的教科之本科似非必要也

第二、木工之重要

手工之諸細工中**最富於價值者。厥唯木工。**培養創作的構成的之能力、授以日常生活必須之技能、感發工業之趣味理會材料及工具之用法、指示物理數學之應用、以及勤作習慣之養成等手工中更優於木工者殆未之有故不增設木工科而手工教授之目的決不能完全以達之斯洛依特之元祖瓦特撒洛門氏以木工為手工教材之主腦誠非無理又現今歐美諸學校之手工科亦最置重於此云而欲木工教授之有良效必須有特別教室之設備又當有熟練於技

術及教授之專門教員故歐美各國或定中央教室之制或由政府發給補助金並設手工教員養成所其獎勵殆無所不至焉

余持此見地故切望我國之高等小學校當以製圖及金工木工爲主要而課之又於國民學校急宜設特別教室授以普通木工之初步然於經費困難之今日欲多數學校一律教授普通之木工勢有所難無已其唯有效法歐美之村落小學校授以**簡易木工或小刀木工**(Slight Wood work or Whittling)乎此種木工不須特別之細工机不用普通之鉋其主要工具厥唯小刀益之以小鉋小鐵槌手錐等之小用具以柳枝等之圓木板之小片(或茶食匣之薄板片)及小鋲釘等製作小箱小匾額及飛行機之雛形等若與普通之竹細工相連結則更可擴充製作之範圍焉

第三、減少製作品增加練習及創作之機會　由教師授與範本使兒童模製時而於標本之觀察實測材料之處理及構成法等必須使兒童十分考察以練習創作力或欲適合於兒童各自之生活時時使兒童自擇製作之題亦爲必要而於考案製作又當使其於製作之前先描寫圖案或工作圖（惟此圖案及某種製圖宜於圖畫科爲之）製作又不可以一次爲限須使反復練習以習熟其技術蓋練習不

勤則手腕必不能熟練手腕不熟練則雖有精巧之考案亦無由發表其製作之興味斯無自而生矣至成績品必當完成於兒童之手可不待言又製作之際關於工具材料及其他養成工業常識之事項皆必爲相當之解釋俾理會之而發起其興味焉

欲達此等之目的其敎材當以最有價値足供模式之少數者爲限乃今之學校製作品務求其多其結果遂至屢易新題敎授以注入爲主毫無使兒童考案之餘地更何有訂正練習之暇乎又關於工具材料工作法等重要事項之敎授亦多付諸等閑敎師又每每促兒童製作之速成於應使兒童自作之事亦多越俎代謀其原因之一要亦製作品目過多之所致此余對於製作之品目所以力主減少而以增加練習及創作之機會爲必要也

第四、宜注意工具

欲達本科敎授之目的非專在製作工具用法之敎授亦至爲必要蓋本科敎授之目的不外於培育製作之能力涵養工作之趣味養成正確規律之習慣而敎授物品之工作法與敎授工具之用法對於此等之價値實毫無軒輕且寧以後者爲尤要工具而苟不適當非唯製品不得佳良作業上亦必無躊躇滿志之樂語曰「工欲善其事必先利其器」又曰「欲知工之善否當先視其器」誠不磨之至言

也今之教師往往授兒童以粗劣或不適當之工具而猶要求其成績之佳良非不思之甚者乎又小學兒童於在學之數年間從事於切貫厚紙細工竹細工等之製作不爲不多矣然於實地技能上往往有不能以定規裁紙或並不能研磨小刀者非一大憾事乎彼之瑞典式手工極注意於工具用法之教授選定生活上重要適切之工具且以其用法與物品製作相結合循其難易之順序排列於各學年而教授之此誠本科教科案之制定上亟宜奉爲模範者矣

以余之意見今日**亟當應於兒童之發達階級選定適當之工具結合於製作而配置之**豫定於何學年對於何工具爲某程度之熟練例如於一學年教鋏之普通之使用於二學年教鋏之用法與尺度之使用於三學年教切出小刀於裁板裁定規之用法小刀普通之磨法於四學年教小刀之精磨及砥石圓規之用法（漸次及於木金工主要之工具）隨於製作之進步而普通工具之用法可得漸臻於熟練且於其構造整頓保存及攜帶之法皆當爲適當之教授焉

欲貫徹上之目的則於使用新工具之際宜依於所謂練習主義使不絕而運用之若鋏若尺度若定規若小刀等蓋無不然此實使其巧速製造物品之捷徑也又兒童之實習

的態度以活潑敏捷而勤懇爲貴至欲發生兒童之興味唯視教材處理法之如何耳

第五、當結合各種之材料

試觀兒童所製作之玩具或以竹與紙與線而製紙鳶或以竹與板片與繩而造竹馬大率一物皆兼用數種材料而製之又於學校之手工使爲考案製作或自由製作彼等之多數皆選取以竹木布片板金針金合作之船汽車飛行機等此蓋彼等實用上或思想發表上自然之要求也故苟欲發揮本科之實用價值得養成創作力之實效則教材之選擇排列當悉應兒童之自然的要求亦當然之要務矣

德國惹洛登堡有撒伊尼希氏主持校務之某小學校殆可稱爲其地之手工模範學校而無愧者也其手工教授於下級部以紙馬糞紙粘土木片針金等爲主要材料而結合爲一團如我國切貫厚紙細工粘土細工等之無區別然又其製品專由國語博物地理算術等取之上級部以木工爲主其製作使將針金板金及其他材料混合而兼用之一如前述之旨趣也

然我國手工之教材排列對於上述旨趣夙不注意如厚紙細工竹細工等皆各各孤立故其製品之多數均爲單一之材料所成此豈以教師偏重技術方面之練習或務求教

授簡易之所致歟要於斯道素缺研究之結果耳以是之故兒童心意活動之方面大被阻害遂不得不從事於興味淺薄之斷片的製作此之缺點深望將來有以矯正之

第六、連絡他教科

從來本科教材之選擇排列非唯細工各種類全爲孤立而已且於本科與他教科之連絡亦夙不注意例如兒童對於他教科所習之某事項極感興味有欲發表之之意向而於手工科則全不之顧此甚不宜也今本科教授誠欲十分發揮其發表的應用的之價值則苟非痛改舊日之弊習於其材料之選擇及排列上使與他教科爲適當之連絡吾知其決無效矣

雖然我國今日手工科之程度幼稚已甚一時欲與數多之學科相連絡斷難適當且反害本科之獨立此不可不知者也故爲今之計唯當先與關係最深之圖畫科及理科力圖連絡而漸次及於他教科焉

第七、製圖

當製作之前而先描繪圖案以練其思想此於製作上爲益甚大故考案製作及自由製作之教法以先使製圖爲最良蓋各兒童苟皆置圖於側依式製作則於指導上訂正上於材料工具之供給上無不便利大工場中一技師可操縱多數職工者皆製圖之賜也此製圖爲工業必要之技能故欲與以工業之素養此其必不可缺

者況於手工而使與設計製圖製作之三者相結合非唯於技術之修練上至爲有益且於觀察思致之養成上其效果亦甚大也

英國多數之學校其正式之製圖皆課於第六學年乃至第七學年以上而其簡易者則自第五學年已課之美國學校正式之製圖大抵配置於第七第八兩學年每週四十五分間與用器畫連帶而授之其製圖以畫手工之製作品爲主而畫自己之考案物時多先製略圖次更修改之而爲正式之製圖製圖之程度雖屬卑近而其形式（例如正面圖平面圖側面圖之位置各種線之用法截斷面之現出法寸法之記入法及着色法等）亦宜各地一致不可各校自爲風氣如此則被教育者他日從事於實務或入高程度之學校而學習本科時裨益匪淺此圖法形式之統一亦我國亟宜注意者也

簡易之工作圖國民科之第四學年必宜課之在高等科其圖畫中別有用器畫教授平面幾何圖法投影圖法等故手工所授之製圖宜與用器畫所授之圖法相連絡使於實地製作應用之而習熟其技術又如日用器物家屋之位置圖簡易之機械設計圖等亦當使之描畫焉



日本工業教育家手島精一之歷史(續)

賈豐臻

(七)當時職工學校之情狀

先生未就校長以前。即爲此校之商議員。縱以發達工業教育爲思想。而明治十九二十年間。一般以職工學校工業學校可以停辦爲辭。先生則對於學校之危險狀態。苦心維持。或獻議於文部當局。或警告於國人。先生以爲工業教育與法律文學異。若就理科方面而論。似應直接於農商務省。惟工業教育亦修養人格所必要。則不如直接於文部省之爲尤宜。此於工業學校最有關係者也。

案先生提倡工業。不難於全國推崇之日。而難於大衆反對之時。不難於以實業上之目光視工業。而難於以教育上之目光視工業。嗚呼。我觀於此。而知日本富強之所由來也。

(八)增加生徒之實修

先生以工業教育與社會之狀況相對照。苟社會與教育相分立而無密著之關係。其結果必致卒業後之生徒不能得職。當時日本之工業頗不振。而卒業生所以不易得職者。究竟以傾向於文學之故。及注重政治法律之弊。若學校之卒業生人人能自己勞動。不必全賴職工指導。則其弊決不至此。故先生當時以改正職工學校規則爲第一要義。其改正之趣旨。學校不得不有工場之實習。當與職工同一專心致志於勞動。而以多實習爲宜。約工場實習占修業年限三分之二。於是向者大都讀書習算。今則多勞動矣。惟其始先注意於織物之改良統一。其他未能顧及。且明治二十三四年頃。

日本工業非常不振。所有者大部家內的工業。若今日工場組織之工業甚少。故從前所用教育方法。養成之生徒。其需用尚不多。因此而卒業以後。二年間尚須在工場爲現業之練習。卒業生不能出爲技師。仍在校爲徒弟練習。俟二年經過後。然後出爲良技師。先生之貢獻於工業上者。其影響固不得謂小也。

案此節情形。與現今中國無異。吾教育部於民國三四年頃取消各省之私立法政學校。雖以辦理不善故。然予嘗鼓掌稱善。爲其造就者大都無聊賴者也。苟能盡力提倡實業教育。并注重實地練習。則得益不尤大哉。

（九）文部大臣之工業教育獎勵

先生始終以工業教育爲必要。以爲今日之工業。在養成有智識之技術者。惟其效力終未能普徧於全國。明治二十六年文部大臣井上毅。亦與先生同一懷抱。而以養成職工及低級之工業者爲必要。井上與先生初非深知。且其爲文部大臣時。先生適當美國芝加哥博覽會之事務官。而文部大臣提出實業教育國庫補助法於議會。其時文部大臣之精神。深以工業爲最要。蓋井上之意。以爲凡精巧之物及應用學理之物品。日本固非全由海外之供給。惟日本僅以原料輸出外國。或僅以織物陶器金屬製品輸出於海外。則其他之物。皆受外國之供給。即恐不能立國。故提出國庫補助法於議會。時以八千萬餘圓之國庫支出。而工業補助金。當十五萬圓之金額。當時議員中有主張農業或商業者。謂僅補助工業。未爲盡善。於是要求提出同樣之補助以興農商。而自先後順序視之。文部大臣固致力於工業者也。夫而後部下之官吏。咸知工業教育之必要。而工業教育上自得無形之便宜矣。

案上有好者。下必有甚。以工業校長之手胼足胝。自不及文部大臣之頤指氣使情也。又勢也。獨怪吾國六年以來。教育總長屢易其人。既存五日京兆之心。

又無振興實業之意。更繼之以國庫如洗。國事如麻。雖有善者。亦無如之何矣。若夫議會之藐視教育。輕減經費。則不及日本議員程度萬萬矣。

(十)工業教育資料之敷設

先生對於工業教育資料。首翻譯外國書或編纂成册。遇出遊時。盛唱工業教育之必要。并配布其印刷物。以供地方有志者之參考。由是而先生之精神。乃著於世。惟工業教育資料。何以由東京工業學校編纂而成。因工業學校。於明治二十九年。附設工業教員養成所。若工業教育無善良之教員。則其效果終不克舉。工業教員養成所。誠為工業教育之必要。當時之先生。於工業學校校長之外。若於工業教育上兼工業師範學校長之職者也。先生在各地方鼓吹工業教育之必要。而印刷物最為重要。以能刺擊地方之人心。而為地方工業學校建設之端緒。

(十一)徒弟教育補習教育等之事

當時先生以為學子及父兄等。固有對於工業教育程度較高之方面。有所要求於國家。然低級工業者之養成。亦不得不注意。卽職工等是也。彼等僅修了普通教育。而從事職業。或文筆拙劣。或口才平常。加之日常從事於職業而無暇晷。并不能自修。將從何處得教育哉。不見乎海外之狀況乎。所謂職工教育者。有種種方法。以使之進步。如英國之夜學。卽補習教育。可謂盛矣。而日本竟無人提倡及之。獨先生竭力進行。設徒弟學校。而為工業學校之附屬。并為各府縣徒弟學校之模範。惟日本之職工。對於職務。以教育不足之故。究嫌知識淺薄。於是學校內雇外國之機械職工。使之就而研究之。猶以為未善。復就機械而使之考證實現之物。如旋盤等物。一不注意。卽足致傷。非表明其物之正確情形不可。於是以其狀況撮成照片。映於影燈。以努力於職工教育之鼓吹。而其說明者。卽由學校之卒業生。在各地方分擔任務。

（十二）適材教育之實施

今東京府立之職工學校。可謂之適材教育。卽一種之補習教育是也。其起原自明治三十七年東京商業會議所某氏始。某氏謂職工教育甚爲必要。惟無適切之方法。先生卽與當時之職工學校長商議。謂職工教育。乃東京府之事業。君之學校。可立一方法。卽一星期定二日自午後始拔擢各工場之職工。而寄附於東京府職工學校。授以算術製圖機械製作法等講義。二年卒業。尙有附帶條件之希望。從前職工教育。原與會社工場絲毫無關係。今則工場與學校彼此協商。學校所學之事。可在工場實習。工場所習之事。可由學校講釋。其費用可由會社工場支出。此項商議定後。若石川島造船所芝浦製作所瓦斯會社等之工場。皆贊成此案。可知從前受徒弟學校教育者居少數。大都以未受教育。多數之職工之惡感化所致。今後則不然。職工尙受教育。則徒弟學校入數之逐漸加增可知。且學校中教以修身等課。故比較的尤爲良好。自始以迄今日。總計職工教育卒業生約有三百人。皆先生提倡工業教育之功也。

案工欲善其事。必先利其器。器者。有用之材是也。利其有用之材。非商量實學啓迪新知不可。吾蘇公私立之工場行廠亦未嘗無有。曷不就現設之工業學校。而略窺其涯涘耶。

（未完）



德國之技能科教授　天民

美國手工教育大家彭納德氏。當歐洲大戰前。藉美國國民同盟會及英國工業教育會創立人阿夫列特馬士利氏之庇護。費數月之力。考察歐洲諸學校之手工科。且記錄之甚悉。是篇所記。即其屬於德國之一部也。

第一、士多拉堡市

余（彭氏自謂下同）自巴黎乘特別快車旅行一日。翌朝抵士多拉堡市。（爲亞耳撒遜魯達林弁之首都）市中道路狹隘。屋宇之式。爲態頗奇。余於一月一日之夜。徜徉道左。見市人熙往攘來。皆欣欣有喜色。德國之國歌。洋洋盈耳。街衢之曲角。屋宇之飛椽。門窗等。形態如繪。覺有無數詩情畫意。沁入心脾。余顧而樂之。翌朝隨導引人赴州廳。呈駐在柏林之美國大使紹介書。州知事引余往謁本市之市長阿爾布列希氏。氏又爲余致紹介書於手工科監督莫芝視學焉。

一、工藝學校

阿爾布列希既作紹介書。又告余往訪工藝學校監督黑爾曼弗希德氏之方宜。余詣弗希德所。待遇至善。更畀余名刺。紹介於士多拉堡工藝學校長。隨赴工藝學校。進謁機械工業部長兼工場主任許洛弗撒哈伊氏。而得其導引。其學校工場。二年生。方熱心實習。豫備科二年生。一週中除一日外。悉從事於工場之實習。其實習之外。一日圖畫四時。數學二時。國語及其他與工場作業有密接關係之教科各二時。概三十人爲一級云。由時間之分配觀之。是豫備科實際爲徒弟學校。唯其生徒不在見習工場。而在本學校之工場耳。余更詳加研究。而知其時間之分配。與士多拉堡補習學校同。其

教科目與補習學校之機械科同此工藝學校之豫備科大率同於補習學校之課程唯豫備科之生徒須於二年之中修畢補習學校三年間之課程此其所異者也普洛弗撒哈伊氏嘗言此豫備科生所以優於通常徒弟者其最要點在於指示其爲系統的之實習云

是校工場建物之一部分由一大教室與其側之一小事務所而成於工場實習則用青色寫眞而其青色寫眞非成於現時實習之豫備科生徒之手乃依工藝學校本科生徒所作之圖面而撮取者但工場生徒須各攜作業簿而記入作業上之注意製作物之略圖及各課製作物所需之時間焉工場課程由鍛鐵之鏨削及鑢削而始有基礎的練習五種使各生徒依指定之順序而行生徒既完成上之製作物則使爲鍛鑪之作業次則從事於木型之製造此兩種作業各八週間至十週間俾通曉其大意焉

鍛工之課程大體如下卽(甲)鎚擊鐵片使頭端成尖形(乙)屈曲平鐵爲矩形(丙)用徑一英寸之圓鐵棒而行罅縫之鍛接(丁)作機械上之釘(戊)施接縫鍛合(己)作旋盤工具(庚)作鐵工之鏨(辛)作鎚(壬)作鉸鉗(癸)作鐵鏈是也

凡木型製造於作型之前先使練習數種之木工以熟悉工具之使用次使作簡易機械之模型其在是校機械的作業至上級始專授之在於豫科務使各生徒熟習基礎的之手工作業舉例言之今設需特種螺旋五十個非使一生徒用螺旋機而製造乃使各生徒以旋盤作之者也但是校工場作業之要旨悉以實用爲主又做效實業家工場之狀態使依其順序而作業焉

余於工場之一方觀生徒製作既終之機械並有鑽孔機旋盤曲柄製型機壓鑽機及說明機械運動與機械原理之數多模型要之其使生徒置重於各自專用之工具製作及其修繕之法從可知也

教授皆以個人的施行之若對於三人或四人之生徒

而爲團體的指導者殆絕無也一切教授皆由工場長施行其實習之監督則使作業最良之上級生徒任之余曾目擊運轉十八英寸旋盤之舊生徒輔助新生而教以切螺旋之法焉又於鍛冶部見有一舊生教新生以接縫之鍛合法普洛弗撒哈伊氏嘗言此法於實修上極有良效云

工場長雖非高等程度學校之卒業生然久受徒弟教育於此道經驗頗富遂成優秀之職工其製作之品無不十分完密足徵其素養矣是校無鑄造科之設置依普洛弗撒哈伊氏之意見欲使生徒作良好之鐵鑄物決不可能故學校惟課以木型俾通鑄造法之大意至實地鑄造悉使專於此業者爲之焉

二、小學校之手工中央教室

其日之午後訪莫芝視學於事務所氏遂伴余往觀手工科中央教室其時生徒猶在作業中士多拉堡市小學校之手工科皆課於普通學科終業之後莫芝視學於此事深爲滿意嘗曰近日德國某地方往往以手工科配列於普通學科之時間中如是則**普通學科與手工科皆有時間不足之患**故鄙意**以課手工科於課外爲兩有裨益云**

士多拉堡市之男兒每週課手工三時分二日教授之即每日各課一時半也但課於無普通課業之水曜土曜兩日午後者亦頗有之在如斯時間而課手工者雖非手工之專科教員亦得參於教授之列惟中央教室之手工科教師非於來比錫或其他之手工教員養成所受手工教育者概不得濫竽而施課外教授之教師每一時間必酬以六十二先令半也

余於中央教室目擊從事普通木工與木工旋盤工之生徒各一組其教室有工塲二教師二人施教猶未已也普通木工臺亦有稍破損者旋盤乃以足踏而運轉觀其狀知用之已久普通木工之教師爲修學於來比

錫手工教員養成所之高等小學教員旋盤工之教師。爲極熟練之技師。乃本校所延聘者也。有連接手工場之一室。其中備有市內各所之手工中央教室所造各模型。其表示本市教授要目之實物標本。余於此得目覩之。

三、幼稚園科及小學校之家事科

翌朝余覆訪德馬斯學校。受極優渥之歡迎。尙未入校舍。莫芝視學已出迎矣。本校爲市內最美之建築物。模範學校之一也。余等最初隨導引人入幼稚園科之一室。其窗之兩側。置椅數列。餘部全空虛無物。室之一側。有八人一團之四歲幼兒。方將從事積木。積木用之木片。儲於匣內。置幼兒前之机上。時教師問各兒於耶穌誕生日欲得何種贈品。使各各答之。如斯問答凡數分時。其後幼兒之注意。乃向於積木。教師發問「作積木者誰。」幼兒答「木匠。」教師又問「汝等擬作何物乎」一人曰。「欲作橇」一人曰。「欲作放置案上之時計。」各述己之意向畢。而後開始積木。堆積種種之形式焉。此等幼兒之後。有三歲幼兒之一團。方引吭而歌。且作汽車動作之狀而遊戲。其歌之意。乃言欲渡美國而謁其伯父母也。然對於如余之美國來賓。實爲無上之酬謝。賓主均極歡洽。室內机上之一部。陳列幼兒之摺紙製作品。輕便黑片描繪 Christmas-trce（基督降誕節之彩樹上懸五色彩燭及贈物者）之畫。而飾以各種色彩。室隅之大壁櫥內。有幼兒寢榻四五具。乃備久勞於課業者及罹病者之休息也。

鄰室有小學程度之初年級。余參觀時。方在演述一狐被彈而死之童話。且詠其歌。室內之机上。陳列手工製作品甚多。以供余之觀覽。此等皆以豆棒紙及其他種種材料而作者。右之兩室。皆有優美繪畫精良手藝等以裝飾之焉。

德馬斯學校參觀畢。隨莫芝視學訪哥寧斯霍芬之一學校。此校之建築。頗爲新穎。於上多拉堡市之小學校

中。爲最表著現代的思想者也。余謁唔校長華依霍布德氏。乃導引遍觀校舍。最初參觀之教室。爲廣闊之體操場。光綫由相對之兩側而採取。室之一端。置低教壇與机。宛如禮拜堂然。乃於記念日等有特殊事故之日。生徒會集之所也。又有極完全之浴室。生徒三十名爲一組。可同時而行滴水浴。浴室入口之近處。有調製水流之 Valve。又有水時計。表示水之交代之時間。與著衣之時間。一組之沐浴時間。十二分至十五分。沐浴所需之拭布肥皂等費。皆由市供給之。

既出體操場而入烹飪實習室。觀其設備。至極完整。有煉瓦牀與煖爐及卓之配置。一卓六椅之外。爲教師用机與輕便黑板之一部。一組二十四名之生徒。分爲四團。即每團六人。每團用桌與煖爐各一。其課題多屬一家族爲共同作業者。個人的課題殆未之有。余觀其食桌之意匠及生徒實習之狀。不禁大爲感動也。

（未完）

記事

大事記

一月二十五日。教育部咨各省長。中等以上各學校畢業證書。改由教育廳核驗。

文云。據江蘇教育廳呈稱。竊查學校呈驗畢業證書辦法。前奉大部規定。縣立高等小學校。或與同等之學校。其證書須呈由縣行政長官切實稽核。註明某年某月某日某官廳驗訖字樣。加蓋印信。省立中學校師範學校及公立私立各專門學校。或與同等之學校。其證書須呈由省行政長官切實稽核。註明某年某月某日某官廳驗訖字樣。加蓋印信等因。又查二年十二月奉江蘇省行政公署訓令。甲乙兩種師範講習所法政講習所畢業證書式呈驗手續。部令均未規定。應比照中等學校。依部頒第三號證書式。由省行政長官驗訖加印等因。各在案。現在職廳成立。所有學校呈驗畢業證書。應如何規定驗印手續之處。理合備文呈請鑒核訓示祗遵等情到部。查中等以上各學校畢業證書。本部前經規定由省行政長官核驗蓋印。現在教育廳已成立之各省。應改由教育廳核辦。以專責成。除指令江蘇教育廳遵照辦理並通咨各省外。相應咨請貴省長查照。

同月二十九日。教育部通令各省教育廳。應參用實業人材。

文云。案查全國實業學校校長會議。議決直鄂會員建議案內稱。實業學校。既謀推廣。則教育廳辦公職員。必具有實業學識。方能切中肯綮。應請大部通令各省教育廳。務必參用實業專門人材。以謀實業教育之發達。又普通視學員。對於普通學校。固能稱職。

對於實業學校每多隔閡。查學者既無優劣。辦學者卽無勸戒。應請大部通令各省考查實業學校成績。須選派實業人員。萬一經費支絀。人材缺乏。卽臨時委遣亦可等語。查該校長等建議。既經全體討論公決。不無可採。應令行該廳長查照酌量採行。

同月同日教育部通令各省教育廳特設實業教育教材調查員。

文云。案查全國實業學校校長會議議覆本部交議第七案內稱實業學校教材。欲求切合地方情形。應請教育部咨農商部會飭各省教實兩廳。特設實業教育教材調查員。將調查結果。一年一次編成表册。分發各校。藉資參考等語。查該校長等爲徵求實業教材起見。所擬辦法。尙屬可行。除各省實業廳應由本部咨行農商部轉令外。合行令仰該廳長。卽便查照采錄施行。

同月三十一日。教育部咨各省長。將留學經費金鎊盈餘之款。派員出洋考察學務。

文云。案查各省留學經費。均係按照所派官費生名額編制預算。卽照規定之數。按期滙解駐外各監督暨經理員等分別發給。各在案。現查年來金鎊價値。異常低落。按照各省所定留學經費。均有鎊價盈餘之款。此種款項。應由各省察酌情形。留備派員出洋考察學務。或硏究學術。以資利用。惟留歐官費生學費。前經查明歐戰後。百物騰貴。生活艱難。由部擬定增加學費數目。另案通咨核辦。此次所指金鎊盈餘之款。應以六年十二月底爲限。卽由各省查明實在盈餘數目。令行教育廳就款項之多寡。酌量選派各學校教職人員出洋考察學務。或硏究精深學術。以廣作育。至此後留學歐美日本經費項下。如仍有金鎊盈餘之款。應如何留備學務用途。再行另案辦理。除分咨外。相應咨請貴省長察核辦理。

同月同日。教育部咨各省長。實業學校實習收入。留歸

各校。以充設備經費。

文云。案查全國實業學校校長會議議覆本部交議第三案內稱。實業學校實習之收入。應請通令各省。完全留歸各校。以爲擴充實習設備之用。又凡甲種工校。每科工場設備。至少二萬元。乙種工校工場。每科至少五千元。現在設備已有此數者、仍應盡力擴充。不足者。務必從速添置。以資應用各等語。查該校長等爲注重實習起見。所擬各節。迭經討論公決。倘屬切要之圖。事關地方教育行政。相應采錄。咨請貴省長查照酌核辦理。

二月二日。教育部審定教科圖書第六十一次公布。

同月四日。教育部通咨。實業會議議決實業學生給予公費辦法。

文云。案查全國實業學校校長會議議決廣西會員建議案內稱。查偏僻省分實業學校多設於省會之處。各縣交通不便。人民生計艱難。學校雖有不收學費者。然川資膳宿衣服等所費不貲。故各縣鄉來就學者甚鮮。若變通辦理。仿師範之例。所有學生膳宿等費。概由公家支給。則偏僻鄉里貧寒子弟。亦可離鄉就學、本其固有之勤儉及耐勞之習慣。再加之以教育。其成效必有可觀。再此項官費學生。並可規定畢業後在本省或地方實業機關服務年限。酌給津貼。學生既得實習。而實業機關亦得其用。雙方均有利益。又議決奉天會員建議請將實業學生改爲官費案內稱。東省民風強悍。法政陸軍諸校。爲羣材角逐之場。至農工商諸務。皆鄙夷而不屑道。倘能改爲官費。則官吏之提倡。足以引起人民尊重實業之心。每屆招考。不致有乏材之歎。又東省殷富之家甚少。實業學校既無官費。謀生又不若法政師範各校之便。宜乎招生之不易。若改爲官費。則傾向者衆。無中途輟業之虞。又議決江西會員建議請將實業學校暫時免收學費案內稱。查贛省人民。生計困難異

常。故一般青年之志望入學者。卒以學費難籌。不克入校。況志望實業者。尤多寒苦之士。欲謀實業教育之發達。不得不酌量地方情形。減輕入學者之負擔。以示勸勉。擬請教育部明令將實業學校學費酌量地方情形。暫時免收。以廣作育而謀改進各等語。查該校長等議決各節。係屬各該省特別情形。事關地方財政。是否可行。相應采錄原案。咨請查照酌核辦理。此外陝甘雲貴等省。如果情形相類。亦可參酌施行。

同月五日。教育部批准通俗教育研究會審定商務印書館通俗教育及講演參考圖書十一種。

同月七日。教育部通令各省教育廳師範生畢業後。限令服務辦法。

文云。查師範學校。原為造就小學師資而設。故學生畢業後。應以盡力小學教育為其天職。近據本部視學報告。各省師範畢業生。多未遵章服務。或經營他業。或曠廢閑居。隨在皆有。推究其故。良由地方教育機關。未能隨時任用。而此項畢業生。又或以小學教員為清苦。雖經指派。任意從違。實為一大原因。循此以往。殊於義務教育前途。多所窒礙。嗣後各師範學校。每屆學生畢業。應飭其於三月以前。先將各生履歷報由本省區主管機關。分令各屬。先期計畫增設若干校數。并查明應行添派之教員人數。以便本屬師範生畢業後。即派出國民高小教員。以資服務。惟薪水一項。務就該地生活程度。酌宜規定。庶師範生得以安心服務。不致有仰事俯畜之虞。倘有藉故規避者。應遵章嚴令該生家族將學費及在校所需各費。照數償還。毋稍寬免。至高師畢業生。關係尤大。如有不願服務者。亦應照此辦理。合亟令行該廳遵照辦理可也。

同月十五日。教育部通咨各省。徵集中等以上各校博物成績。設會展覽。

文云。案據博物調查會呈稱。竊維訓四方觀新物。周禮具有遺規。辨功苦相良材。管子垂爲明訓。矧茲博物包含萬有。水火金木土穀。無非利用之材。羽毛骨角齒牙。悉屬資生之具。將欲闡明系統。推廣用途。非合力搜求。設會展覽。恐無以廣資觀感。策勵進行。本會同人有鑒於此。竊欲本一得之愚衷。冀衆擎之集事。發揚國產。草創規模。謹擬具章程。印刷成帙。呈懇鑒核。俯賜分行各省。轉飭中等以上各學校。先期寄送標本到會。俾觀厥成等情。據此。合亟檢同簡章。令行該廳遵照辦理可也。（簡章見本號專件門）

同月十六日教育部通咨各省收受轉學及易名冠姓兩項事件。改定每學期末彙報本部。

文云。各學校收受轉學學生及學生復姓更名改正年籍報部辦法。本部業於二年六年先後布告在案。現查各學校關於上項事件報部之案頗多。各省區陸續轉報。遲速不一。茲特酌量變通。除專門學校仍照前定辦法隨時逕報外。各中等學校遇有上項事件。隨時呈報地方官廳核驗。於每學期末由貴公署彙案報部一次。以省繁冗而便稽核。至各校插班生。亦即照此辦理。相應咨行貴公署查照辦理。

學事一束

▲蘇省教育廳之重要會議　江蘇教育廳。於二月二十七日上午開第一次省立師範學校校長會議。列席者各師範校長及本廳科長員省視學等共十七人。由廳長主席。議決四案。下午復開第一次省立學校校長會議。列席者省教育會副會長駐會幹事各師範中學校校長及本廳科長科員省視學等三十七人。議決案五。茲將議決各案分別錄後。（甲）省立師範學校校長會議議決案　一分畫學區及視察區內教育案議決師範學校區域暫畫十區。第一師範學校吳縣、常熟、吳江、崑山、太倉。第二師範學校上海、松江、南匯、青浦、奉賢、金山、川沙、嘉定、寶山、崇明。第三師範學校無錫、武進、宜興、

江陰、靖江。第四師範學校、江寧、句容、溧水、高淳、江浦、六合。第五師範學校、江都、儀徵、東臺、興化、泰縣、高郵、寶應。第六師範學校、淮陰、淮安、泗陽、漣水、阜寧、鹽城。第七師範學校、銅山、豐縣、沛縣、蕭縣、碭山、邳縣、宿遷。第八師範學校、灌雲、睢寧、東海、沭陽、贛榆。第九師範學校、丹徒、丹陽、金壇、溧陽、揚中。代用師範學校、南通、如皋、泰興、海門。省立女子師範學校暫不分區。至視察區內教育與第四議題。（師範校長巡迴考察本校畢業生服務成績案）合併討論。二、本年夏期講習會由各師範學校分辦案。議決夏期講習會。請廳長通令各縣查照從前省令。繼續辦理。各師範學校。亦得酌量舉行。三、師範學校宜添設國語以便語言統一案　議決各學校教員於教授時。應先化除土語。注意讀音。並以學生講演會為統一語言之補助方法。四、師範學校校長應巡迴考察本校畢業生服務成績以促進行案。議決師範學校畢業生服務成績及區內教育狀況。應由師範學校校長與省縣視學聯絡進行。並得酌派重要職員分任考察講演範教等事。三、師範教員宜注重國文案議決國文應如何注重。問題繁重。非一時間所能解決。應先由師範學校各將研究所得。報告到廳。再行彙案審核。（乙）省立學校校長會議議決案。一、教育部諮詢中學校畢業生出路案。議決查行答覆之意見。分四種如左。（一）調查高等教育機關與中學畢業生之多少。是否有供求不相應之弊。以便此後擴充或減縮。（二）注重訓練。使青年服務於社會。有適宜之習慣。（三）改良課程。注重職業。使志在謀生者。得謀生之預備。（四）各機關錄用專門畢業生。俾有實習機會。二、省立學校聯合運動會案。議決聯合運動會在本年四月舉行。三、江蘇地方學會案。議決此案範圍廣大。定章宜求周密。應再徵集各學校意見。函送到廳。以供採擇修正。四、省立各校職教員宜設分科聯合研究會案。議決刪去省立二字。與省教育會所設分科研究會協商進行。俾歸一致。五、省立

學校預算案。議決民國七年度豫算。由省立各學校擬具計畫書編製預算案。並詳加說明分送省公署與教育廳。以備察核。

▲江西教育廳之茶話會　江西教育廳於一月十一日開中學以上各校校長茶話會。廳長演說略謂本廳成立。業已兩月。對於本省學務情形。尚未親自調查。故全體規畫。未能完備。實因百事草創。應付之公牘甚繁。時間有限。遂致濡滯。惟前見部視學種種報告及最近省視學報告。覺教育界最大缺點。在敷衍因循。辦理不切實。欲謀補救。道亦有二。有關於經費者。有關於精神者。現在七年度預算。將開始編造。對於經費一項。本廳正在籌畫。本省省教育經費全年度計四十六萬元。教育係一種發展事業。經費自應逐年增加。惟時局未定。百事均受影響。能加若干。殊難預測。今假定為五萬。雖此數能達目的與否。尚未敢必。姑先就必要之標準言之。(一)中學。(二)師範。(三)普通實業。(四)專門。本省中學。已有九處。數目亦不為少。班次已齊。無須加增。但內容甚多缺點。應注重設備以充實之。世皆知德國科學之發達。由於大學。不知大學之所以能發揮學理者。有本有源。即在中學養成學生好學之趣味。練成學生研學之實力。故識者皆推服德國中學之完全也。中國欲求學問之發達。非切實注重中學不可。至於師範及普通實業。與中學不同。一則為進專門之預備。一則重在實際之應用。江西師範。祇有五處。實業學校甚屬寥寥。不但應充實內容。並應擴充校數及班次。現在第六第七師範。已著手計畫。其餘如附屬小學之編制。亦宜力謀完備。且近今職業教育之思潮甚盛。欲謀提倡。應先預備師資。故師範校宜收畢業實業人才。加以師範的教育。甲班實業學校。亦應附設職業教員養成所。凡此設施。在在皆需經費。故凡各校中必須增添之班次及不可少之設備。總須設法籌備。此即定預算之一標準也。各學級應設主任教員。略加薪俸。對於本廳支配

致課。稽核成績。兼負管理之責。此定預算之又一標準也。學校中公費及雜費。須有定準。不使偏枯。庶實習實驗及購置雜誌等費。不致竭蹶。俾學生所得知識能證實。教員所授學理能增進。此定預算之又一標準也。學問之進步無窮。國內外之調查。萬不可少。相觀而善乃能獲益。故調查費必須設法列入。此外臨時費祇可分別緩急。訂定年限。每年就一二校遞爲支配。使其款爲整數。則易於集事。其用爲輪轉。則仍得均平。此本廳對於經費上之計畫也。至於精神一方面。全賴諸位校長與職教員奮勵有爲。始終不懈。對於校務。一如自己家務。對於學生。一如自己子弟。刻刻省察。如何能使學習法趨於經濟的。收事半功倍之効。如何能使品性趨於自立的、植完全人格之基。本廳現擬辦行政月報。對於此種問題。預備陸續徵求意見。總望諸君各盡其職。以謀本省教育界之進步。今日所欲言者如是。諸君以爲何如。請各發抒意見。以補本廳之所不及。實深欣幸云。

▲浙省教育廳長之新猷　教育廳廳長伍仲文。訓令各學校校長云。國家命脈。寄於教育。社會風化。基於學校。欲求教育之完善。當自轉移風化始。欲轉移風化之轉移。當自整頓校風始。浙省文化。素著聲譽。學校成績。斐然可觀。第念教育主旨。當使道德智識技能。爲平均之發達。近日學校教育。偏重智識技能。以應生活之需要者。而於道德之精神。發育雖亦講求。或未實踐。不知道德體也。智識技能用也。體不立。即有智識技能之用。無所附麗。必易爲外物所誘。流爲不良之習慣。其平日言行。已爲社會所訾議。欲求爲社會所信用。不可得也。言念及此。懸焉憂之。若不亟加改良。嚴行整頓。何以使後起青年。日納於軌物之中。而不離於正。應即令仰各校校長。對於學校管理。力持嚴重主義。於平時加意訓練外。並利用假期修學旅行等時機。備舉中外往哲之嘉言懿行。切於身心日用諸大端。反復譬喻。尤要在管教各員。本身作則。時以忠恕之道自勵。爲躬行實踐之先導。使後起青年。有所觀感。潛移默化。於整飭之中。寓自動能力。以誘起愛羣愛國之觀念。養成優美整肅之校風。轉移社會。不爲社會所轉移。庶幾莘莘學子。志趣日趨純正。得以維持國本。而端風化。有厚望焉云云

特別記事

考察斐律賓教育記（續）

蔣維喬

二月十五日晴。晨七時起。十時後。往斐律賓大學參觀。在校長室晤校長維勒馬。由教員皮納惕斯(Binittus)招待一切。余等於大學參觀之時。皆極促。此次祇一小時。而又爲學生臨時開歡迎會。郭君爲盤演說。畢。已費半小時。尚有半小時之餘閒。乃往觀醫科。醫科離大學本校。有半里之遙。其中附屬醫院。至爲完備。有愛克斯光線機械。專照病人內部難見之症。此時有一病人頤部生疽。正在攝影。復特別試驗與余等觀之。其法在暗室內。以電光自桌底圓孔射於上面。取毛玻璃片覆之。以手插入玻片下。即見玻片有陰影。祇顯手骨。而不見肉。余試以手入之。見指骨及臂骨。瞭然。衣袖之金鈕。亦可見。餘皆不見云。此外如內科外科產科。皆匆匆一覽。已十二時後矣。遂歸。

十六日晴。晨八時後。往教育局參觀。局長麥君外出。由實業科長彌勒君招待。局長室外。即爲總事務員辦事處。先至記錄科。分文件、謄錄、印刷、郵務數股。觀其保存文件之法。極簡便而易查。股員取一文件。出示余等。即施領事轉送之介紹公函也。自一九零四年後。各種檔案。皆訂成厚冊。裝置櫥內。更用小片由打字機另打一分。釘冊備檢查。今則所有公文。改用合式紙張。隨時可釘。不必另打一分。故記錄科人員。昔爲三十一人。今減至二十一人。寄出之信。均編號。載明年月日。登載於另紙。裝訂之。猶我國所用發文簿也。凡分件皆按號按字母分類。科中印刷股有印機三。二機用電。一機用手搖。次至會計科。分事務稽核支付建築簿記數股。建築股

有各種學校建築圖分格貯藏。

次至局長辦公室。凡機要文件另以一櫃藏於局長室中。第一副局長第二副局長皆另有辦公室。

次至普通教育科。分普通教育速記雜務統計圖書數股。各學校內部之事。均歸普通教育股管理。至周且密。即如課程及考試題目亦科中定之。

圖書股所藏者。多關於普通實業教科書之類。凡新出版之書。均由此備齊。借與區長或教員以供參考。歸還以兩月爲期。

統計股管理全島教育統計。雖學生之出席缺席等簿亦管理之。各種教職員人數亦分類列表。

次至產業科。分稽核徵發倉庫等股。每年斐島教育費五十萬。均歸此科收支。先開預算。向政府取款。後按額分配。

學校所用黑板。其式樣材料尺寸。亦由此科規定。原料用紙及木製成。因斐地氣候潮溼。故用此爲宜。科中規定後。向美國定製。發給各校。

次至實業教育科。分圖案實業管理刺繡花邊售賣數股。凡學校及家庭工藝傳習所之製作品。均由科中先製模範物。頒發各學區。由各區頒發於學校及家庭。各學校之實業科目及設備。由科中規定大綱。交與學區長再定辦法。如某地應設商科或工科。某校應設學校園或菜圃之類。

科中所定刺繡式樣。有五十四種。各學區均按時報告各校出品幾何。存某貨有幾何。列表極詳。各處學校有幾種工藝。科中亦周知之。

花邊式樣。先用鉛筆畫於硬紙。計十六張。再用軋孔機刺成空花。即以此樣紙頒發各學區。軋機每具三百元。

圖案繪成後。如需用張數多者。則可在電臺上鈎描。電臺臺面爲玻璃。下有電光。以圖案置於上。映像極明晰。故便於鈎描。

刺繡之圖案。則巡印於布帛之上。頒發各學區。俾學校學生就此布帛上繡之。蓋繡花之工較細密。恐有錯誤。故不須圖樣也。

科中樓下有工作場。男女巡迴教員十八在彼工作。凡工作。先畫草樣。再製精細圖案。規定尺寸。及用何料何線。各人分工。製成模範物。然後發出。

刺繡花邊之領袖。為美國女子。曾到過上海。彼言所製各種花邊。均期合美國人嗜好。有一種花邊。昔為比國人所製。歐戰後由斐律賓仿造。銷路異常之多。又言。中國所製花邊技術頗良。惜未有系統之製作法。

巡迴教員之資格。大概中學師範畢業生。小學畢業成績特優者。亦得充之。巡迴教員。在科中學成後。則巡迴傳授於各區學校教員。

凡學校教員。無論何種工藝。苟有新發明之式樣。可呈報教育局。由科中專門家審查。合格者。則亦先由巡迴教員製作。製作合式。再傳授於各校。

各學校製成物品。均可由科中代為售賣。並設商品陳列所。近來自美國定製之貨。亦歸科中經理。定單到時。先查各區報告某校有多少學生。能製品幾何。然後分配工作。

貨物出售後。每半個月。付給物價與各學區長。學區長再發給各學校長。校長分給與學生。

各種貨物及原料。另有倉庫貯藏之。如花邊。則按其花樣種類。分格貯藏。原料則亦分蔴絲染料等。分類藏於一室。新發明之物品。則另貯一室。昔時原料。以植物為標準。今則搜羅之種類較多。不限於植物矣。

以上皆教育局之組織。即中央教育行政也。教育局為政府之一機關。隸於斐律賓副總督。但其關係不過局員俸給之增加。或用人不當。亦得干涉。又每歲核准教育局之報告而已。此外局中一切事。均局長握其全權。至教育費。則由議會議決。皆與副總督無關也。

全島分三十六省。而地方教育行政另劃四十一學區。

區有學區長。直隸於教育局長。而不屬於省長。故學區長與省長之關係亦少。惟地方教育經費。佔地方行政費百分之五。由地方議會議決。區長向省長支領而已。

午後往訪馬尼拉市長副總督上下兩議院長教育局副局長。

市長某君。斐地人。略談市政情形。余等問其與教育行政之關係。答云市校教員薪水學校建築衞生等事歸市長管理。至學校內容。悉歸教育局管理。

副總督羅克斯(Rokas)亦係斐地人。但西班牙種耳。其職務兼教育衞生兩部長。與談半小時。其言如下。

教育部長辦公室。即在總督署內。其下有視學三人。書記一人。視學一在署辦公。二常在外視察。凡私立學校辦理合法者。政府當認可之。其標準悉憑教育。不問宗教。馬尼拉有三十私立學校。皆由教育部長管轄。

教育部長。兼任大學校董事部長。

教育局長。每年編成報告。須呈請教育部長核准。是時

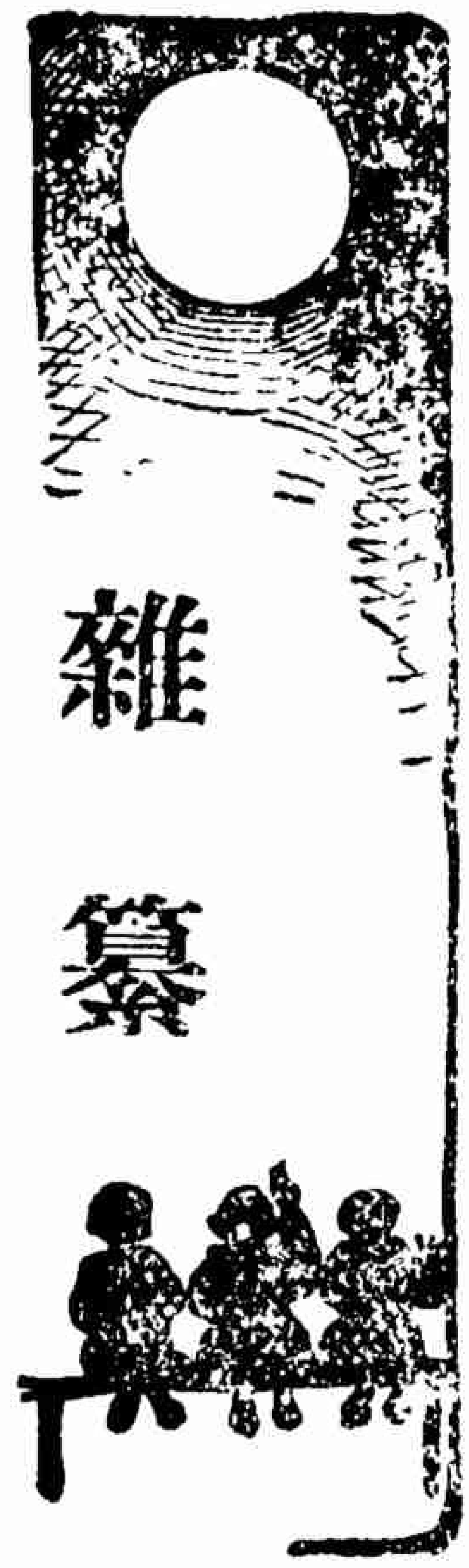
一九一六年之報告底稿。經君正在檢閱。即撮舉報告中大略告余等。學校數四四九六。比上年增加一一〇。學生數六四七二五五。比上年增加四六〇五九。美國教員四六七。比上年減二二。斐地教員一三九〇〇。比上年增一二〇。

教育方針。由議院議定。教育部長負執行之責。

問教育行政上亦有困難問題否。答在經濟。人民極願政府擴充教育。而經濟不裕。不能徧設學校。此間無須施強迫教育。而人民反督促政府也。

總督每週與各部長會議一次。解決後。即交各局執行。教育衞生兩局長。對於教育部長年造報告。由部長核准後。即發刊。教育部長有時亦請於總督而後核准之。議會現新提議案。以後每年公私學校職員學生。應由醫生施行體格檢查。每年兩次。雖未付議。然聞無反對者。明年當可實行。

辭副總督後。即往上議院。正值開議。略觀議場。即出。未及與議長見面。至下議院。議長不在。亦未見。乃往教育副局長阿爾倍脫(Albert)寓中。雜談頗久。阿君命其二姪女出見。均肄業於西班牙教會大學。舉止高尚而活潑。言辭雋永。一見即知其受過高等教育者。(未完)



茅亭講學芻議

盧殿虎

今之談教育者動曰普及普及普及美名也然下走輒掩耳不欲聞夫世界進化電掣風馳吾國乃羸牛之不若及今日謀教育始議普及日云暮矣猶鼾睡而不醒其人非夢夢必其賦有涼血顧下走於是二者俱不敢承下走無似靦然爲國家辦教育之一人曷嘗不欲舉國家之全力畢注於教育官者兵者農工商者皆分教育者極下走之願官不設設教育兵不治治教育農不興興教育工不惠惠教育商不勸勸教育乃至一切政治不辦以辦教育爲教育計則得矣如國家何姑妄言之國家亦所不計計全國四萬萬人民汰其老病與不及學齡大概須有一萬萬人應受教育而此一萬萬人之教育費歲計所入能應付乎于以知普及之勢窮而下走不附和普及之說猶不謬也

然則普及教育名詞在吾國其終不能成立乎曰是不然僅挾公家之力量治教育教育永不普及兼通私人之力量治教育教育或可普及有志之士則於是有投袂而起者矣集會以鼓吹也游說以歆動也編白話以勸告也輸報紙以傳播也千方百計一惟誘掖私人興學之是圖官廳一方面又爲之提倡焉贊助焉獎勵焉多方以聯絡焉或者學校之數亦有倍蓰於今日者然此特爲興學計彼來學者之感想究何如乎通都大邑與夫幾於文明程度富於生活能力者有此種種方法聞風興起或亦無難顧以全國二十二行省五特別區域計之其具有前述之資格一國之中能有幾省幾區一省一區之中能有幾縣一縣之中能有幾鄉能者一蹴可幾不能者萬劫不復至此即下走所籌普及之策亦幾乎窮無他惟鄉民之程度太低而教育事業之程

度太高而已

下走鄉人也家於江蘇寶應縣之瓦溝莊累族而居略諳田野間風趣親見牧童樵豎中有岐而嶷者比其長也愚蠢之狀與年俱增孰爲爲之孰令致之蓋亦皆受教育於其父兄以未嘗受教育之父兄而無不教育其子弟教育其所教育愈教育乃愈愚蠢學校之設原所以化愚蠢之人則於是有設法招致之一策然招亦固無有若干學校即果有若干學校容或有招之不來者不來何故則以爲吾鄉人能種田能績麻能長子孫便可傳之千世百世讀書識字即爲者此等父兄所見亦大可憫顧下走嘗親考之有不肯來者亦實有不能來者垂髫之子可以放牛成童之年可以肩柴按日受課每日費至五六小時其子弟未嘗受有學校之益其父兄已先受有學校之累無怪乎視學校爲畏途而無教育之民乃於是瀰漫於全國比者則有提倡強迫教育之策無論今日設校之數尙遠不足以行強迫力尤以行強迫而國家政治過與社會人心風俗相違戾鮮有不致釋騷而釀禍亂者下走敢斷言強迫之說之必不可行於今日之中國也

今日中國有教育新紀元與民國新紀元同時誕生者厥爲社會教育嘻吾誤矣吾大誤矣馳騖半生率從事於學校之教育非學校之教育幾忘其爲教育彼子弟之不受學校教育毋亦其父兄未受此非學校之教育致之乎如通俗圖書館如閱報所如巡迴文庫不深於文義者皆能聽其出入恣其閱覽然猶必非識字者不能不識字者又有講演所露天講演以觸其聽覺圖畫片幻燈影片以觸其視覺兼有文明演劇等等以併觸其聽覺視覺儼然人也豈眞蠢如鹿豕何至經如許之感觸而不靈善哉善哉而今而後吾國民智其一日千里哉父以是詔其子兄以是詔其弟及身不學無可如何爾曹勉之一等從前蚩蚩之氓社會教育爲學校教育之前驅學校教育之漸濟繩繩無往而非受社會教

育之賜社會教育之功用爲何如起視國中社會教育自社會教育學校教育自學校教育漠焉不相關而適間下走之所洋洋得意者乃一場春夢也

思之思之學校教育教育之大本營也社會教育教育之游擊隊也誰敢持偏廢之說者所以格格不入之由如洪河然無舟楫如崇關然無城闉亦既有高山大川橫亙其間曾不爲利濟交通之設備其爲困難抑何待言進一步言之社會教育所以灌輸不識字者之智慧然智慧所自開畢竟由於識字乃一般受社會教育者流未受教育以前不識字既受教育以後仍不識字社會教育之終點無以達卽學校教育之起點無由與抉其所以大率以數言盡之無定所也無定時也受教者與施教者皆無定位也以無定所無定時無定位之教育縱使費無量數之日力絞無量數之腦筋考其成績竟不能有絲毫可指之迹象發宏願者乃曰吾必并此老大國民強迫之使受學校教育吾心始快但此惟今之淳于髡之徒能道之吾聶耳得而聞口不可得而言下走竭晝夜廢寢食於昏沉黑暗之極而忽露一綫光明曰茅亭講學

講學何事也宋明巨子赫赫炎炎今之從事於高級學校教育者猶震其高深而以爲不可幾持社會教育主義濟初級學校教育之窮安用此講學之名詞爲不知貫古今爲學識之無亦爲學窮天地爲講談日用亦爲講古人之講學至深也下走不惟其深惟其淺古人之講學至高也下走不惟其高惟其卑以今日之現狀衡之喚醒億萬愚民與養成三五賢哲其緩急亦略相等茅亭之間不必其搖鈴上課也擊柝也可不必其衣履來學也跣足也可不必其每年三學期每週二十數小時也於農隙或集日酌定時數也可不必談修身課而使之爲善人不必談國文課而使之通書契不必談新式之算術課而使之習九九歸除其他圖畫手工體操音樂等課概從不談與之談改良種子方法驅除害虫

方法導其所易知責其所易能極其效能使犯齒爭畔械鬬之事希而鄉閭不知持籌不知執筆不知讀尋常條教之人亦日以減少於國家有勉爲公民之志於學校有希望後進之心則下走區區講學之說雖未及談學校教育乎然而已進乎今之所謂社會教育矣

則於是謀茅亭茅亭之地點何在城以外學校所不及者邱隴之側村落之間民居鱗次之所與豆棚瓜架相假傍但使講者便於去學者便於來道路適均斯爲合格茅亭之建築何式上承以蘆蓆中撐以散木和泥爲壁平土爲地惟面積不可狹牖戶不可少嵌窗之玻璃不可省容量須以百人爲度光線須足空氣須流通茅亭之設備何物黑板一教壇一教桌一大算盤一連桌之凳能容五人者厥數二十取乎粗且笨大瓦壺一粗碗二十以備療渴戶外有盂盂外有巾盂巾之旁懸鏡一方以盥以濯以潔以光俾奔走喘汗而來者對鏡自照而氣爲之降紙筆一項則須別於學校教育而公家不責以借茅亭之經費何出建築設備如前述約銀二百省垣附近教育廳負其責其在外縣亭之多寡視教育費爲差費無出者官必設一所爲之倡地方紳士有善良風俗之責任由官勸募比之建寺修塔力小功鉅何不樂爲至於師資教材學校教育且苦之矧在此無講習所無教科書之變相學校下走欲言不能盡此則所當列之專篇者也

無何而茅亭成立矣熙熙而來攘攘而往講者抵掌高談聽者點頭會意倏忽之間亦既兩載所謂爲人之道書契之用九九歸除之數以及改良種子驅除害蟲諸方法均瞭然於胸中於是各持一茅亭講學憑證而歸欣欣然告其里閭族黨其子弟之及學齡者盡灌輸以所識之字早已視學校如饔飧向之不肯入學校者今則惟恐學校之不我容矣向之不能入學校者今則視其家庭之事爲可緩而以學校之時爲不可失矣強迫之說下走謂爲必不可行於今日之中國者中國於時

亦無所用之寧惟不假強迫以入學且將大合羣力以興學集會者游說者編白話者輸報紙者昔時喘息九折坂今則優游下水船矣教育自動至是遍於城鄉市鎮官廳之提倡贊助獎勵聯絡幾若退處客位而無權普及普及我將呼之而欲出也

下走敢正襟而言曰學校教育有偉力宜賈勇於社會教育社會教育有困難宜取徑於學校教育教育之體應有學校社會之別教育之用在求學校社會之通彼學校之設置社會教育固未能盡教育之天職而施行社會教育者無運用學校教育之方法教育能事亦有未殫吾為此言非謂今之社會教育設施不適於用也中國之病亟矣下走敢進一君藥所求於佐藥者正如指臂之相需股肱之互用而非敢有所棄取於其間也雖然下走但自竭其愚耳人之欲善誰不如我海內不乏明智之士果有一策求達普及之目的較有把握者下走方馨香禱祝之不遑則此絮絮聒聒之聲言以覆醬瓿復何恤焉

東京第一高等學校寮事記

陸規亮

日本學校除陸軍及師範與鄉村中學外概採通學制度節費省事也余於本年三月十日參觀一高宿舍適晤范君壽康(該校本科三年生)其言曰本校為養成醇良校風計特建寮舍收容生徒千人寮中情事可法可取者固屬甚多而怪誕離奇足資談助者亦復不少玆記於左

寮中規則概取自治凡百事務均由學生掌管之學校僅設一生徒監督之而已生徒監係校長薦任其襄理種切者為委員委員者由學生中選出者也委員有二十人性質分三種曰寮務部委員掌寮事曰食事部委員掌食事曰茶果部委員掌茶果店事所有實權均在委員掌握之中生徒監不過使各生行事不越範圍而已

寮有六曰東寮曰西寮室最大容人亦最多一年級生居之曰南寮曰中寮曰旁寮曰北寮二三年級生居焉寮室分自修室寢室兩種自修室又分大小兩種大者容十二人小者八人室有長同室中選出之掌室事位居委員次有襄劢委員之義務

有所謂中堅會者由二年級生組織之以維持校風為宗旨會有長權最大與吾國學校之學監埒會員則從事採查一切報告會長學生中有品行不正者輕則受會長訓斥重則經衆嚴罰憶大正三年冬某日有三年級生某君操行不潔經中堅會澈查明確乃宣告其事於同學時值昏黃令某君立於操場各室長齊集焉面斥其非并各批其頰平日相知之友初不假借受罰者亦俯首無辭絕不反抗名曰鐵拳制裁行鐵拳制裁時由中堅會判決之不必經校長之裁可但從未聞有誣陷之事者是眞難能而可貴者也某日某室中某人犯寮規中堅會長召之去嚴詞申斥斥罷歸己室甚感會長之公正無私讚歎不已嗚呼可以風矣

寮中需費甚廉房租月一元膳月六元許雜費月一元許月有十元者裕如矣學生均注意體格校中運動部設備頗完備各種器械而外設有擊劍、柔道、弓術三部之三部乃日本固有之武術（中古時傳自我中國者）非仿自歐西者也日人仿人之事甚多然其固有之長日事研究不輕放棄也如此

寮之附近設有茶果店備有雜誌與棋局等供學生娛玩此種消耗金錢之地以怡情論似可不設而當局者視之若甚重要焉曰學生困處寮中究不若外間之樂倘非設此以怡悅其心恐日處其中而或生厭倦體倦則心逸心逸則意外之事不能免焉其注意學生有如此者

學生性質崇尚樸素敝衣破帽習以為常雖間有矯枉過正者然以三代下惟恐不好名之義繩之亦足取也論其意氣大半高傲剛強有日本武士道風焉臨風高歌有睥睨一世之概自信殊堅勇於為善不以人情害其行事其性行有不可及之處焉

文藝

科學小說

科學者之家庭

天笑

第八章（續）

營長勃婁濃者山澤童君之勁敵也兩人絕不相讓當其肄業於藝術大學也彼爲紅色班而山澤童爲黃色及山澤童効力於橋梁工程也彼任營長又時以工程不便於軍事計畫爲言與山澤童相爭執公牘往來兩人各以銳利之筆墨演文字之戰爭自是後兩人仇怨遂日益深矣然勃婁濃席間絕不露悻悻之色惟頻目其婦若不能釋然於懷者蓋知席間不乏齒牙伶俐之子而其婦怯懦不諳詞令恐發言不當爲人所笑將遭舌戰之蹂躪也繼又愀然以思曰吁可畏哉陸摩夫人之詼諧也彼在席余婦其將不免矣然陸摩夫人此時絕無播弄勃婁濃夫人之意惟將十六人之坐位一一察之怪山澤童家布置之不善意謂其夫之官階與旅長相當則其坐位應居府尹之右而以年齒論己之

位次。亦當在府尹之側。較前於勃婁濃與白利徒兩家也。陸摩夫人頗睨山澤童夫人。似甚不滿意者。惟覺席間肅靜。不便以此事首先發問。失主人歡。故忍而不發。至烟草技師則悄然穆然。身在座而神不屬。若有無窮之隱憂。踞其腦間者。私念曰。自此以往。製造廠之前途。將不堪問。工人久蓄破壞之念。近數日內。浮動之象已萌芽矣。今晨接一工黨公函云。工廠若不於數日內。刪除苛待條例。彼等必有以報之。將大不利於廠主。又聞工黨之主謀者。為一家世清貴之婦。名竇梅西。頗具才略。前數日亦有書致余。設詞甚巧。余尚未答。今日不可不以此事。乘間一告府尹。請其嚴為警備。以虞暴動。

是時席間漸聞人語聲。惟音細幾不能辨。蓋衆賓見僕人進湯。而席間仍寂無聲息。殊乏生趣。故各與其隣座。附耳密談。以暢胸臆。山澤童初入席。即求一妙語。與其隣座談。久思不獲。至今乃得之。顧謂府尹夫人曰。今日天氣清朗。日光晴麗。實吾儕之幸也。夫人以為然乎。府尹夫人聞之。若不甚措意者。率爾而答曰。誠然。其雙眸恆盼其良人也。是時軍統方頻首與山澤童夫人談。發揮平日所持之理論。其言曰。今之議者。每訾騎兵為不適用等之於角技鬬力賣藝之流。以為是國家用以威敵之飾物耳。此乃大謬。以余觀之。騎兵善。超。乘。精射。擊。進若迅風。退如疾雷。屯則山湧。行為川流。其武藝戰術。遠在步兵上數年。

前余隨日耳曼皇帝大閱兒騎兵一隊與步兵一團戰衆寡懸殊然騎兵卒能以少擊衆衝其中堅步兵不能禦而潰此騎勝於步之明證也

山澤童夫人聽此殊不措意蓋彼方喜怒交集喜府尹軍統税務官之枉駕蒞宴而怒審判長財政司測量局長之却請不至延客三十人而僅來其半也今日之宴一以慶鉅工之成一以顯寶星之榮故山澤童夫人平日雖待其夫殊落寞視爲無足重輕之輩今日亦若倚日月之末光驤青雲而上騰趾高氣揚辭色之間深以得此夫壻爲幸事也軍統不悟與談之人神不相屬仍抗論不已於是山澤童夫人倚身於椅背微作斜勢以羽扇掩半面睨香莉而微笑香莉之左右隣一爲府尹穆然靜毅示其山嶽巍峩之概一爲工程師昂斯萊狀若童孩對其婦吃吃憨笑不已香莉居其間殊乏興趣也乃詳察座客裝束以排悶見女賓服飾皆平庸而已之服獨麗足以傲全座之人不禁栩然自得繼見其夫適得其反冠履不整衣服污陋望之堪笑則又爽然自失昂斯萊夫人者陸軍礮隊官之女海軍礮隊官之姨工程師之妻諳練學校掌故者也是時方娓娓述學校瑣碎事不意適中白利徒之所好遂傾耳以聽覺津津有至味及其描摹盡致時恍若置身講堂覩教師之口授指畫而與同學者相周旋然此非香莉之所好急欲求一同調者與之談

軍統見山澤童夫人於行軍用兵之術。非其素習。無意聽此。遂捨之。顧而之勃婁濃夫人。正欲有言。而祕書長適以胡項新選國會議員之名氏告。軍統遂以詢勃婁濃夫人曰。夫人識此人乎。曰余深識之。蓋余曾與彼同預婚宴也。胡項士語同預婚宴者。卽與人結婚之謂。勃婁濃夫人本欲言某家行婚禮。已往賀之。此人亦在。與之同席而宴也。不善措詞。遂貽此大笑柄。此語一出。合座嘿然。惟見各人力合其唇。不令笑聲震爆。營長大窘。面頓赤。是時烟草技師見發言之時機已至。於是遂以胸中所鬱結者陳之。府尹聲悽而容戚。陳述之語。冗長無倫次。心有所怖而然也。其大要言此次烟草工人之擾動。頗似前次縲工之亂。近數日內。彼等結盟立社。朋行往來。反端已見。地方有司不以武力懾之。製造家將受蹂躪之慘。幷誦才亞米報之紀事。以證所言之非妄。府尹聞之。殊不震驚。仍以紫膚之手。徐捋長髯。長官發言。最宜審愼。偶有偏倚。卽生弊病。府尹雅不欲其言稍落涯岸。遂以模棱兩可之詞答之曰。此事最複雜。容余徐思之。語畢寂然。嵐甲朗君見所請不應。更申前說曰。事急矣。工人聲言。每日工資本得兩佛郎者。今當增至三佛郎。本得一佛郎者。今當增至四佛郎。苟不允。卽罷工。事變在卽。安有府君徐思之餘地乎。

嵐甲朗語時。聲調激越。合座愯然。輟談傾聽。白利徒夫人首呼曰。同盟罷工乎。此事之至

慘者也香莉性慈悲聞同盟罷工武士馳馬蹂躪之慘狀婦孺啼飢號寒之苦況恍現於目前不覺失聲而呼也香莉詞畢軍統踵言曰以余觀之同盟罷工不特無損而且有益何以故有此暴動足寒工廠之膽而遏其欺抑工人之狂燄若余者固表同情於工黨者凡人不惜死以報仇雪恥者皆余之所欽仰者也軍統二十五歲時率兵平鑛工之亂力戰克之流彈中股以勇烈聞遂受上賞彼今日之榮顯皆同盟罷工之賜故其言若此於是山澤童側其身面軍統夫人而問曰夫人之意得毋與軍統同耶然聖郭思末夫人未聞也方瞠目視盤中美利堅龍蝦夫人於此肴有狂嗜今見僕人進此心卽躍然動欲急取食之恐遭饕餮之譏捨而置之則無以饜其慾且此物不耐久置今日不食明日卽腐朽殊失珍惜佳肴之意中情惝惑耳聰遂塞久之乃能克其口腹之慾而山澤童重申前問矣於是夫人匆遽答曰拯斯民之困厄而導之於善者婦人之職務也他非所聞

營長勃蔞濃亦雅不以工廠苛待工人爲然故繼軍統夫人而抗聲言曰余所痛恨者武力服人之四字耳語畢瞋目盼其婦禁不發言恐更貽笑柄是時稅務官方以匕叉割龍蝦而食之且啖且語曰以武力待工人殊不得當蓋彼輩非與國家爲敵特以終日勤勤所入不足以養父母贍妻子饑寒逼迫不得已而出此以求工資之略高耳山澤童夫人

乃微搖其扇曰除武力外豈無他法足以平此難乎於是烟草技師喟然歎曰夫人尚未深悉罷工之情狀乎此非人類乃猛獸也軍統聞之赧轉其身掉首顧之厲色冷笑嗤之以鼻曰今世曷嘗有猛獸哉以余所聞社會中惟存一種動物以資財爲爪牙以長官爲皮革專吮工人之脂血以自肥吾儕今日尚未確知其族類其陰狡凶惡殆較猛獸爲尤甚也工人豈嘗搏噬君等而君等顧屛之於人類之外以猛獸待之乎君以猛獸詈工人恐工人亦此詈君此如窺望遠鏡者所見景物之大小遐邇悉隨所持之兩端而定不可執一論也昂斯萊夫人曰軍統試告我我與虎孰猛苟如君論以望遠鏡之兩端例之則虎不將謂我乃猛於彼耶昂斯萊聞而大笑顧謂香莉曰余妻恆作滑稽談令人發噱

是時陸摩夫人急欲破其沉嘿蓋彼自入席至今尚未發言也於是述一軼事云富豪某美利堅人也厭薄人世之浮華慨然有隱身巖穴之志製一大鐵籠裹糧入非洲深林中置籠於麋鹿羣集處身居其中而與之爲友焉軍統曰諸君聽之若此人者眞與禽獸爲伍矣言已大笑席間談論遂漸轉移不羣集於同盟罷工之一事矣然嵐甲頭君鍥而不舍仍向此點以進行屢詢府尹意見曰速以兵力弭此叛亂者是否爲長官所持之宗旨也府尹頻捋其髯因同盟罷工一事而府尹靜穆之態少間矣蓋渠深悉此中困難處以

武力脅之策亦良是然兵力一動國中清議將羣起而譏其殘暴且同盟罷工事理至奧賾頭緒至紛繁鮮有能審其曲折者處置偶不審愼卽足召地方之騷動而於宦途之前程亦大生阻力故遲回審顧不敢徑答然嵐甲則君屢問不已終不能嘿爾而息而座客之耳目羣集於長官之一身以聽話言之出於是府尹整襟危坐抗聲以答曰鄙意數日間決不至有意外之虞工廠無庸過慮且余可保工黨決不懷破壞之意辦理此事首當召集工人而勸諭慰解之諭之不聽然後徐議處置之法蓋當今民國政府優待勞動之人極宜以恩德消其嫌隙不當以壓力深其讎恨也座客聞之穆然不動嘿然不語惟府署秘書長每長官一言之出彼必頷其首若深以此論爲然者

白日冉冉西匿桌上供花落英繽紛集於案幕窗扉洞開撲火之蛾飛躍而入朋聚於電燈罩環繞跳躑若以映此光明爲幸事者窗外夜氣清澄涼風拂拂中微聞鼓吹悠揚遠處方跳舞作樂也河面薄霧徐起籠罩兩岸月色映之不齊銀色羅縠張於原野座客談論重起然一問一答聲輕而意泛蓋久坐神疲不復能作切實之討論矣適僕人進香冰酒府尹遂起立俟衆人語聲息寂卽傴身曲肱微笑而進頌詞於主人曰都邑之興盛端賴交通之便利今幸巨工告成旅行無跋涉之虞熙攘往來工商有振興之望則異日者

此邑之駿昌駿熾皆此橋之賜卽吾工程大師之賜也大師以勇毅之力靈敏之術建玆豐功上承國家殊榮之賜下受人民歡忭之忱鄙人忝長斯邑躬逢盛典烏能不於吾工程大師山澤童先生之前一申其慶祝乎府尹祝畢衆賓皆舉樽以屬山澤童君

山澤童君起立致答辭然辭令之才不及府尹遠甚首發一語卽不能淸晰繼則身愈搖而辭愈蹇聲斷意雜聽者幾不能辨其指歸其大要言橋梁建築之功當歸之於前任工程師李郭亞君彼僅承李郭亞之遺規酌斟損益以竟餘緒不敢攘他人之功以爲己有其結語曰李郭亞之所以不竟其功者不幸短命故也合座之人聞而竊笑山澤童覺之知己言呆滯失靈動之趣遂愧赧無地嘿然僵立口張目瞋兩手力據膳桌之邊若恐己身之下陷者當窘急時府尹起而救之告於衆曰吾儕當公進一觴爲新得寶星者壽於是座客皆舉觴屬主人山澤童遂歸座暢飲而昂斯萊夫人復述學校中兒童嬉戲之狀以爲笑樂座客精神因以復振有頃山澤童夫人忽起立出席挾府尹臂步出膳堂敂身向之曰君何日至巴黎曰星期一日府尹答語時聲顫而形匆遽恐其婦見之也

宴畢衆賓皆入吸烟室軍統曲肱以肘著暖爐面一手持酒盃且飲且語述軍中遺聞軼事數則於昂斯萊及薄提愛每過城中公宴軍統恆以此數則爲談助兩人厭聞之矣然

今日爲周旋軍統計仍含笑傾耳以聽之若聞所未聞者稅務官與營長則植立於府尹之前討論軍官之階級府尹是時方踞胡牀以坐交其兩股手持大雪茄吸之烟氣氤氳火光閃爍映射幔板作小圓形傾耳以聽首漸前俯若深有味乎兩人之言者室隅小圓桌上滿列筆墨及繪圖器山澤童方伏案作新橋之草圖白利徒旁立凝眸以視意殊甚得也是時惟嵐甲朗君仍在膳堂中彼惡烟味不入此室踞椅獨坐方寸擾亂蓋彼所懷之憂慮訖未解釋也至衆夫人則羣集於吸煙室之前軒環列而坐成一圓形談家庭瑣碎事某地食肆烹飪合度某處縫工手指靈活某家僕役伺候殷勤興會頗淋漓久之談資漸竭興亦漸衰語聲零落睡魔乘之欠呻時作於是彼儕力振精神以盡餘興目欲闔而強張之聲本低而故抗之語本無謂而亦矜張以聽之忽聞鐘鳴十下於是府尹首起告辭衆賓繼之白利徒夫婦亦返寢室煌煌落成大典遂以告終

白利徒入室面呈歡容覺今日典禮既盛飲饌又豐來賓皆一時俊乂而胡項復山水清妍今日之會幾無一不愜人意惟有一事不能不引爲缺憾者即山澤童對府尹之答辭是也以彼之才藝顧膽小如鼠當衆不能宣一詞寧非怪事雖自古著作家好思慮而精學術者往往無應對肆辯之才然山澤童既預知有今日之宴曷不預撰數語反覆熟讀

以免臨時之局促乎白利徒思至此柔聲以語曰要之今日之會極一時之盛山澤童君足以自豪矣香莉詰之曰汝以今日之宴爲樂耶先是香莉入室踞胡牀以坐縱目視良人見其游行室中往來不已心卽煩悶而革履著地板聲磴磴然聞之頭痛欲止之恐觸其怒遂緊齕其牙以防惡聲之出當衆賓散出時香莉本欲與其友山澤童夫獨對暢談近況乃渠以困倦告不敢強摟遂怏怏歸臥室香莉於今晨動身時白利徒之乖戾心本不平又益以此不如意事怒鬱於中有觸卽發若大潮之扼於隄蓄積澎湃一有隙漏無不潰決而泛濫者故聞白利徒言卽復詰之殊不詳所語意義之若何也白利徒聞其婦有言卽揚目以視之於是香莉復申言之曰汝以今日之宴爲樂耶……噫吾友今日之會君以爲樂余以爲苦君知之耶……語時色厲而聲戚白利徒聞而訝之乃徐謂之曰汝今日倦乎曰安得不倦黎明卽起君又百端催促曰速整爾裝速理爾髮曰汝曷不早爲之備致令匆遽若此又云首班車將行再遲卽無及矣余與汝乃匆匆赴車站及蒞是間而酬酢終日無片刻休君試思之余不憊耶白利徒君慰之曰香莉汝勿戚今晨余之促汝者固令人難堪然此乃家庭恆有之細微事至不足道而汝顧置之胸膈戀戀不捨耶汝今雖憊苟能安眠精神卽復明日余與汝乘一點鐘之車以行儘汝酣睡不汝擾也

於是白利徒移其椅旁香莉而坐含笑以對之貌和而神靜所以慰勞其婦者甚摯且解釋今晨催促之故措辭和平絕不矜倘意氣香莉覺之猛憶山澤童夫人降伏男子之訓言乃思曰或者報復之時機至乎今晨所受之憤懣當可稍洩矣乃起立向暖爐行暖爐者香莉置紅色封面巨册之所也徐舉手指謂白利徒曰君試察之是即昨日君所鄭重託付於余之物也白利徒仰首蹙額靜觀其婦良久不釋蓋覺辭色有異潛心玩索急欲得其命意之所在也然香莉穆然不動不語惟兩目頻轉白利徒覺之知是語有爲而發所以報今晨催促之讎顧不欲與之爭辯乃自語曰甚善甚善語畢反身出門去香莉目送之仍兀立不動面有得色蓋香莉自覺今日勇氣倍於昔時白利徒素以傲慢聞今以片語折之使之逃遁不覺欣然自得香莉謂白利徒今雖去必復來狂燄已熄當必就範然後從而規勸之諒無不聽立候良久不見其來覺頗無聊乃去厨間所御之盛服折而疊之置之篋中并取行裝置之牀側以備明日之用料理已畢仍不見白利徒之影踪漸不能耐乃啓門向良人之臥室以行見室門虛掩門隙露縫乃側身以入香莉驚愕幾失聲以呼蓋香莉以爲頃所發之言足以殺其狂燄折其傲氣入室後必露輾側不安之狀今乃反是彼方伏小桌上手持一卷書就燈下讀之殊怡然自樂也

(未完)

附錄

國語研究調查之進行計畫書

黎錦熙

謹按我國文字語言。久爲教育界一大問題。蓋現制國民學校。期限不過四年。所授國民應具之知識。至爲有限。惟賴文字語言足以應用。庶畢業後得藉以吸收各種之常識。棣通彼此之情意。譬猶屋有基礎。室有門戶。所謂四年之國民教育。不過爲兒童築此基礎。闢此門戶而已。是則國文一科。關係極重。而學文必兼習語。亦已爲教育家所公認。然我國各種教科之中。其在教授上最無系統無條理者。卽莫國文一科。若大都循例傳習。究莫知其如何而始能獲實用。如何而後能謀教授上之改良。且言文既歧。雅俗異趣。國文之外。更不知有所謂國語。方言萬殊。情意隔閡。既阻民智之開通。復礙國家之統一。長此不變。卽將來厲行強迫教育。而所普及者非其具。則實效恐亦難期。近年以來。國中言教育者。稍自覺悟。遂有倡言文一致與國語統一之說者。然而議論雜出。騖新者至欲廢棄漢文。篤舊者又必墨守故法。大抵奮其私人之意見。徒有偏至之主張。廣泛之理論。其不能具一種切實可行詳密有條之計畫則一也。竊謂我國文字。自有特徵。語言雖歧。本源則一。國語與國文之問題。須作一串解決。不能盡效歐美。亦不能悉循舊章。因革之間。權衡至當。則非有精確之研究調查不能也。爰就所見。列爲進行計畫若干條如左。

一　劃一國語。並推行之。應先從研究及調查入手。故今祇以研究調查爲範圍。其如何推行統一之法。係第二步之計畫。俟諸將來可也。

二　我國語文二者。昔本一致。後漸分歧。自分歧以來。

文字則全國漸趨統一。語言則各地日以不同。故今欲對於千餘年來未經整理之語言、而加以研究調查。仍須以已經統一且與語言同源之國文爲基礎。除高等文學之修詞法文章法等別屬之專門研究外。所有單字形義及詞性文法等。在我國現今尚無一定之系統條理、而語言實以此爲之基。應均列入研究範圍之內。

三 區國語之內容事項爲三部。並本前條之旨趣。各附以基本研究之事項如左。

(1)音韻部 以字音及音韻爲基本研究。

(2)詞類部 以單字形義及詞性爲基本研究。

(3)語法部 以文法爲基本研究。

四 音韻部進行事項如左。

(1)關於現今國民學校國文科發音教授者。

(說明)案國民學校令施行細則第四條。稱國文教授首宜正其發音。今以標準音未定之故。似國中各校均未注意此點。實則統一方音。非一蹴可幾之事、於未統一之先。教授讀音。應根據已經通行之正音正韻。定一有系統之方法。左列各項。即先就國民學校國文科之發音一事。擬定一種教授方法。以供目前師範學校之研習及小學教員之應用者也。

甲 定發音教授法綱要 本國各國民學校中有已試行發音教授者。應先調查其方法。以供參考。

乙 編訂讀本字音表。

丙 造發音圖 以字音表之音類爲主。仿外國字母發音圖例爲之。(如日本尋常小學讀本教授書中列有發音時口器動作部位圖)

(2)關於國音統一之籌備。

(說明)民國元年讀音統一會已議定有注音

字母。並由會員編定國音檢字一書。惟當經草創。國中識者認其有可議之點二(一)三十九字母不能概括衆音。(卽設閏音亦不能完全拼切)(二)京音有偏缺處。且雜土音。不盡足爲全國標準。故今當作進一步之調查研究。以次列其辦法如左。

丁 擬定暫用之音標 以注音字母爲準。其有不足。則參考舊音韻。並查南音之必不可缺者。就原定字母擴充之。俾成一種能概括衆音之音標。

戊 制定全國方音調查條例及表式 既有完全之音標。卽可分別綱目。定此表式。

己 調查全國方音 卽照前條例表式爲之。唯調查之機關與方法當另議。(見後第八條)調查完竣。再合製總表。

庚 定標準音 以調查所得綜合討論。就注音字母。略加訂補。卽仿前代國家所頒韻書及國音檢字例。編定一書。以標準音爲綱。字以類從。使各地咸知各字正音之讀法。

辛 作各地方音分布圖 仿日本音韻分布圖例。分省區製成此圖。或更加詳細。分道或縣爲之。用以考知何種音流行最廣。何種音最狹。以便施行統一之方策。

(3) 屬於音韻學專門研究者。

(說明)本項計畫係考古與言語學範圍。茲附及之。

壬 編纂中國語音源流變遷考 解決古韻分部問題。並確知其讀法。

癸 改良舊書反切法 加用音標使人人能讀。

子 世界語音之比較 爲言語學之一部。(見語法部庚項)

(未完)

專件

博物展覽會緣起及簡章

就動植鑛三者自然之現象。爲有系統有條理之研究。而成獨立之科學。自十九世紀以來。歐洲各國。於焉益大昌明。學者輩出。其影響及於全球。言其高深。則推進化之原與哲學相聯絡。言乎實際。則利用厚生。適工農日常之需要。富強之基。莫不取給於此。歐美物質文明日新月異。蓋受博學之賜者多也。故普通教育。列爲科目。童稚之時。即授以博物之知識。使知觀察自然物之現象。利用自然物之方法。良以有益於人生。非徒以虛空之言論。可概括而推測之也。吾國斯學之發明。早於歐洲。但甫有萌芽。未能切實研究。至於有系統有條理之說明。不如歐美遠甚。日本爲歐化後起之國。其所詣反出吾國之上。故其近日學術之精進。可與歐美列國比絜短長。夫吾國幅員廣大。物產豐富。誠足凌厲全球。乃學術日衰。而物質之科學。尤未能得其裨益。可悲亦可恥也。近來吾國講求斯學者。漸不乏人。於動植鑛三者。亦頗有所研究。同人等於去年設立博物調查會。欲以徵集全國動植鑛物。以資考究。茲復擬辦博物展覽會於京師。吾國土地遼遠。南北之物產。種類紛繁。非多方采取。不足以擴見聞。非互相比較。不足以資進步。尙望同志諸君。不憚煩勞。熱心收集。屆時郵寄本會。以補同人學術之缺憾。而揚我國物產之光華。幸甚。

博物展覽會簡章

(一)宗旨　比較各校博物成績。調查全國物產爲宗旨。

(二)會所　設於北京宣武門外大街博物調查會。

(三)會期　民國八年陽曆一月二十四日至二月五日止。每日上午九時至十二時下午一時至四時。

(四)出品　凡出品須由出品者附以說明。如爲標本。須附註名稱、學名、產地、效用、出品之所屬(如某學校某團體或某人)等。其範圍及種類如左。

甲、範圍　學校（高等師範及師範中學甲種實業各學校）團體（博物研究會農會科學社）個人

乙、種類　標本模型圖畫（實驗用掛圖照相片等）書籍（中東西籍）著作（除成卷者外凡篇章文字如遊記採集記調查報告研究之心得等）

(五)徵集期　以民國七年陽曆十一月底爲截止期。凡出品者。務於徵集期內寄送北京宣武門外大街博物調查會。查收。送費歸出品者支付。

(六)討論　會場設有討論櫃。凡參觀者對於陳列之出品。或有指正。或有疑問。或有批評。及其他意見。可自由發表。投書櫃中。俟閉會後。與本會評定之結果。彙印成冊。一併發表。（其批評之有劣點者、發表時不標明出品之所屬、如有疑問、則由本會解答、或詢諸出品者、請其解答）

(七)評定　閉會後。由本會檢定員詳細評定。分列等次。

(八)給獎　呈請教育部分別給與獎憑或獎章。

(九)出品之處置　凡模型書籍著作等閉會後由本會寄還出品者。(寄費由本會擔任)其採集之標本及圖書。可留贈本會以資陳列。如本人要求交還。亦即照寄。